

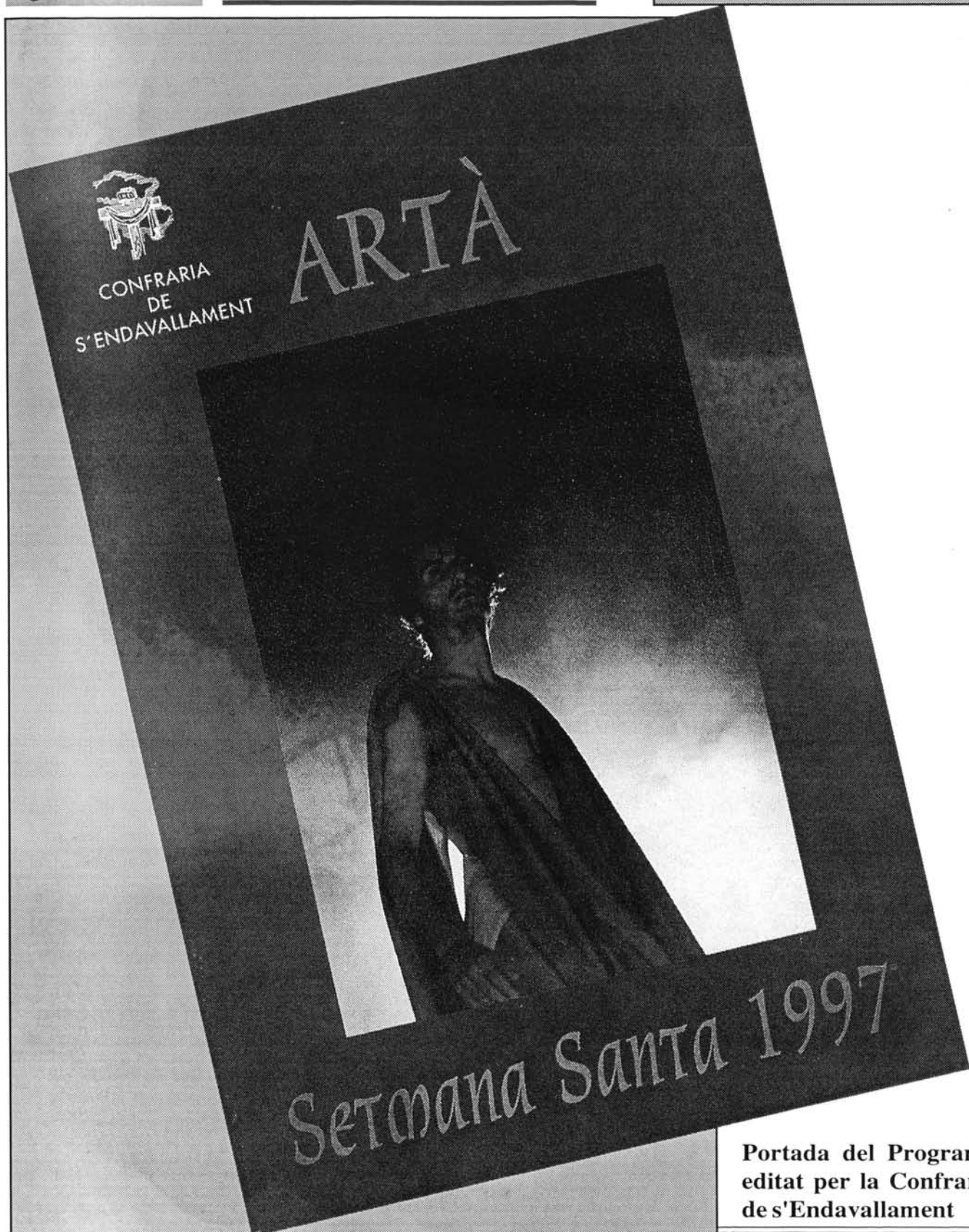


Bellpuig

REVISTA QUINZENAL
Nº 560 - ANY XXXVIII
Artà, 22 març 1997 (250 pts.)



Actes religiosos
de la
Setmana Santa
(p 28)



Portada del Programa
editat per la Confraria
de s'Endavallament

AJUNTAMENT

(Tel. 835017 - Fax 83 50 37)

Horaris:

- * **Oficines:** De dill a div: De 8 a 14 h.
- * **Batle:** De dill a div: De 11 a 13 h.
- * **Arquitecte:** dilluns de 10 a 14 h.
- * **Aparellador:** Dill i dij de 9,30 a 18 h.
- * **Jutjat: Oficina:** De dill. a div. de 8 a 14 h.
- * **Jutge:** Dill, dime i div de 10 a 10,30 h.

CENTRE DE SALUT

Tels. 835001. Cita prèvia: 836700

Horari consulta metges:

Dr. Barceló: Matins: Dill., dim. i dij.: de 9 a 13, div. de 10,30 a 13. **Dimecres:** de 3,30 a 7 de l'horabaixa.

Dr. Muntaner: Matins: Dill., dim. i dij.: De 9 a 13, Div. de 10,30 a 13. **Dijous:** De 3,30 a 7 de l'horabaixa.

Dr. Serra: Dill., dij. i div. de 9 a 13. Div.: de 10,30 a 13. **Dimarts:** De 3,30 a 7 de l'horabaixa.

URGÈNCIES: A qualsevol hora acudir al Centre de Salut.

URGÈNCIES VITALS fora del Centre: cridar al 061.

Pediatra (Dra. Olga Huguet): De dill. a div. de 9 a 13 hores. Els dim. de 3,30 a 7 hores de l'horabaixa.

Enfermeres: De guàrdia en cada consulta mèdica.

AMBULÀNCIES: Manacor: Tel. 554075

-- Cala Rajada: Tel. 563333.

SERVEIS MÈDICS PRIVATS

CLINIC ARTÀ: Ciutat, 39. Tel. 836237.

Dr. E. Más: Dill. i dij. de 17 a 20 h.

Dr. M. Mestre: Dix. de 18 a 20 h. Dis. de 10 a 14 h.

Dr. Arturo Gil (Gine.): Dix. de 16 a 20 h.

CENTRE MÈDIC.- Av. Ferrocarril, 2 - Tel. 835221. (Asisa, Imeco, Previa).
Dr. Barceló: Dill. dim. i div. de 17 a 20 h.

Dra. M^a Teresa Esteva (oculista): Dix. d'11 a les 16 h.

Paula-Vicens (Psic.): Dij. des de les 15 h.

David González (Quiromassatgista): Dill. i div. de 9 a 13. Dix. de 16 a 20 hores.

Revisió carnets de conduir: Dix. de 11 a 15

Gabinet psicològic: Miquel Caldentey i Angels Ribera, c/ Monserrat Blanes, 27-B

DENTISTES:

* **J. Rodríguez,** odontopediatra. C/ Ciutat, 32 1r. e. Tel. 835735.

* **J. Llaneras,** metge dentista. C/ A. Blanes, 38. Tel 725066. Dimecres.

* **Guillem Roser,** metge estomatòleg. C/ Fra Juniper Serra, 3, 1r. d. Tel. 835514

SERVEIS VETERINARIS:

* **Monserrat Blanes, 6-A.** De dill. a div. de 12 a 13 i de 18 a 20 h. **Dissabtes:** De 12 a 13,30

hores. **Urgències** Tel. 836883

SES PAÏSSES: De 9 a 13 i de 14,30 a 17

- Dissabtes de 9 a 13,00 h.

- Diumenges tancat.

RÀDIO ARTÀ MUNICIPAL:

Tel. 835125

- De dill. a div. de 16 a 20 h.

- Dissabtes de 9 a 13 i 16 a 17 h.

MUSEU: De dill. a div. de 10 a 12.- Dis. i diumenges tancat.

NA BATLESSA (Tel. 835267)

Biblioteca: De dill a div de 16 a 20 h.

Serveis socials: Dim i div de 9 a 13 h.

Serveis. Educ. Mun. Dimecres de 15 a 19 h.

CEMENTERI: Horari fosser: de dill. a div. de 8 a 13 h. domicili particular c. Sorteta, 15

POMPAS FUNEBRES:

* **ARTANENSES:** (Tels. : 563096 i 563934)

* **ARTÀ-SANTA CRUZ** (Tels. 83 68 88 - 908-333903)

TAXIS:

P. Bonnin: 836202 - **B. Esteva:** 836321 -

B. Galmés: 836097.

SERVEIS RELIGIOSOS:

Misses: Dissabtes: Església: 18 h. Parròquia: 19,30 h., Convent: 20 h.

Diumenges i festius: Convent: 11 h. i 20 h. Parròquia: 12 h. i 19,30 h. Sant Salvador: 17 h. Ermita: 11 h.

Dies feiners: Centre Social 19 h.

Convent 20 h.. **Funerals a les 19,30 h.**

Baptismes: 17,30 a la Parròquia.

Acollida-Despatx parroquial:

Centre Social: dill. i dij. de 20 a 21 h.

FARMÀCIES:

Pl. Marxando, tel. 836524:

C. Despuig, tel. 836536:

De dilluns a dissabte, **Matins:** De 9 a 13,30 h.

Horabaixes: de 17 a 20 hores.

La de guàrdia tanca a les 21 h.

Diumenges i festius: La de guàrdia, matins de 10 a 13,30 i capvespres de 18 a 21 hores.

TELÈFONS D'INTERÈS:

Polícia local: 835017 (ràdio-telefon)

G. Civil: 836155- **Urgències:** 062.

Bombers Manacor: 55 00 80 -

Sub Parc Artà: 83 60 57.

Sant Salvador: 836136

Parròquia: 836020

Convent: 836205

Residència: 836561

Club 3^a Edat: 835987

Poliesportiu: 835142

Correus: 836127

Notaria: 836196

Ermita Betlem: 589038

Escola de Música: 562008

Cooperativa: 836175

Depuradora: 835796

Revista Bellpuig: 835033

Institut Ll. Garcías i Font: 836334

Col.legi Na Caragol: 835841

Col.legi Sant Bonaventura: 836986

Col.legi Sant Salvador: 836269

GESA (Manacor): 554111

CLÍNQUES D'INTERÈS:

Son Dureta: 175000+789000

Hospital General: 728484

Hospital Joan March: 613025

Hospital Militar: 726186

Hospital Sant Joan de Déu: 265854

Hospital Psiquiàtric: 761612

Policlínica Miramar: 450212+455212

Clínica Femenia: 452323

Clínica Juaneda: 731647

Clínica Planas: 220050

Clínica Rotger: 720200

Clínica Verge de la Salut: 175656

Creu Roja: 751445

Mutua Balear: 716546+715805

COLÒNIA DE SANT PERE

Dispensari: Tel. 589297.

Horari Metge: dilluns de 9 a 10 h.

Enfermera: dill. i dij. de 9 a 10 h.

Oficina Municipal: De dill. a div. de 12 a 14 hores.

Biblioteca: De dill. a div. de 17,30 a 20,00

SERVEIS RELIGIOSOS:

Horari de Misses:

Dissabtes: A les 19 hores.

Diumenges a les 10 i a les 18 hores.

SERVEI D'AUTOCARS

Horaris d'hivern:

Artà-Palma: 8,05--14,50--17,30

Festius: 8,05--17,30

Palma-Artà: 13,30--17,30

« 18,30

Artà-Manacor: 8,05--14,50--17,30--18,30

8,05--17,30

Manacor-Artà: 11,00--14,30--18,30--20,30

20,30

Artà-Capdepera-Cala Rajada: 11,25--15,00--18,55--20,55

20,55

C. Rajada-Capdepera-Artà: 7,45--14,30--17,10--19,15

17,10

Colònia-Artà: 8,15--17,00 (horari escolar)

Artà-Colònia: 7,50-16,30

Assemblea General de socis de la Confraria de S'Endavallament.

El passat dia 13 de març, a les 21'00 hores, en el Col·legi Públic de Na Caragol, es va celebrar l'Assemblea General de socis de la Confraria de S'Endavallament.

El president, Serafí Guiscafrè, prengué la paraula agraïnt als nombrosos assistents, uns setanta, la seva presència a l'acte. Explicà també el futur de la Confraria, els seus objectius més immediats d'aquesta nova etapa i les noves innovacions que es pensen realitzar tant el Dijous Sant com el Divendres Sant.

Per altre part va demanar a la concurrència el seu total recolzament deixant molt clar que la Confraria de S'Endavallament som tots i que tots hi hem de col·laborar.

Seguidament, es va donar la paraula al tresorer de la Confraria, Antoni Esteva, per donar l'estat de comptes de 1996 que es va aprovar per la majoria de socis assistents.

Acabada l'assemblea es va convidar a tots a una torrada.

A continuació donam el resum econòmic de 1996 de la Confraria de S'Endavallament.



Confraria de S'Endavallament

Àrea de Tresoreria

Resum Econòmic de 1996. (A partir del dia 14 de novembre).

14/11/96 - Saldo Caixa de Balears "Sa Nostra": 944.665 ptes.

Entrades:

02/12/96 - Col·laboració Programa de Setmana Santa 97: 5.000 ptes.

19/12/96 - Benefici Loteria de Nadal 1996: 66.720 ptes.

31/12/96 - Interessos: 310 ptes.

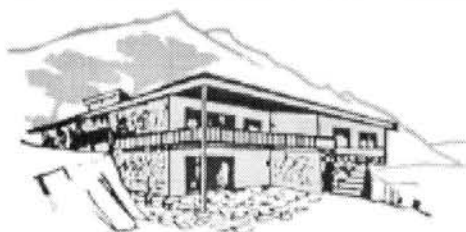
72.030 ptes.

Sortides:

02/12/96 - Donatiu en benefici de Pro-Obres Sant Salvador: 50.000 ptes.

Sumades les entrades mos dona un total de 72.030 ptes, que restades a les sortides, 50.000 ptes, mos dona una diferència de 22.030 ptes, diferència que hem d'afegir al saldo de dia 14 de novembre. Per la qual cosa, això fa que el saldo de 31 de desembre de 1996 hagi estat de:

Saldo de 31 de desembre de 1996: 966.695 ptes.



**CONSTRUCCIONES
MANUEL POZO S.L.**

C/ Bonaire, 14 - Tel. y Fax: 83 58 10 - 07570 - ARTÀ
Tels. mòbils (908) 15 47 05 - 15 47 06

**Excavaciones
SEBASTIAN SASTRE**
EXCAVADORA MINI

C/. Son Servera, 29
Tel. 83 65 59

07570 ARTÀ
(Mallorca)



Gimnàsia al Club de la 3a Edat

El Club de la 3a Edat d'Artà ha promociat el grup de gimnàstica que l'any passat ja va començar i que cada dimarts i divendres fan al Poliesportiu de Na Caragol.

Són 42 les persones que hi participen i estan molt contentes de practicar aquest esport. Al finalitzar el curs pensen tornar assistir al Festival que se celebra a Inca com ja feren l'any anterior.

A la fotografia les podeu veure a un dels moviments que els ensenya el seu professor.



La secció del bitllar va celebrar un dinar al Club.

El passat dimecres dia 12 de març, els components dels bitllaristes del Club varen celebrar un dinar de companyonia durant el qual es va fer l'entrega de trofeus del darrer torneig celebrat.

El dinar va consistir amb un abundant aperitiu de vermut, patates i olives. Després es va servir un arròs a la marinera, porcella rostida amb ensalada, pa, vi i altres begudes, pijama, cafè i licors. Tot de primera i per tant l'enhorabona a Mari Carmen i a tots els que cooperaren per donar el bon servei.

Eren més de 50 els que s'assegueren a taula, entre els quals hi hagué la presència

del senyor Batle Montserrat Santandreu, el regidor Jeroni Ginard i el Delegat de Sa Nostra, Mateu Ballester. També hi havia el soci protector Cristòfol Ferrer Pons i la seva filla Francesca. A tots les més expressives gràcies per la seva assistència.

Els que varen rebre els trofeus del Torneig varen ser els següents:

4a Categoria:

- 1r. Classificat: Rafel Gil Brazo
- 2n. Classificat: Joan Genovard Planisi
- 3r. Classificat: Ignasi Maria Carrió

3a Categoria:

- 1r. Classificat: Tomeu Cursach Sureda
- 2n. Classificat: Joan Ginard Bisquerra
- 3r. Classificat: Antoni Amer Artigues

2a Categoria:

- 1r. Classificat: Joan Danús Mestre
- 2n. Classificat: Damià Vicens Pastor
- 3r. Classificat: Rafel Ginard Servera

1a Categoria:

- 1r. Classificat: Joan Genovard Sancho
- 2n. Classificat: Cristòfol Ferrer Pons
- 3r. Classificat: Rafel Terrasa Rebollo

També foren premiats amb trofeus per la seva labor:

Jaume Andreu Más: Secretari d'organització.

Miquel Estela Bisbal: Arbitre i conservació de tacs.

Joan Ribot Alzamora: Conservació dels billars.

L'enhorabona a tots.

Els germans Ginard Servera, Butlers, animaren la festa. En Joan amb uns versos dedicats als bitllaristes i en Rafel amb unes dècimes desbaratades que acabaren amb una caldera tan grossa que no va caber damunt la plaça.

Cal destacar que el President Israel Sánchez no va poder assistir a l'acte a causa que era a Palma acompanyant un grup de socis del Club que tenen artrosis i que havien de ser medicats per un especialista amb un val-document expedid per la Federació de la 3a Edat.

També es va notar l'absència d'en Bernat Mola, el qual estava ingressat a Son Dureta afectat d'una pulmonia. Per aquestes festes, en Bernat era sempre l'animador amb el seu extens repertori d'acudits i anècdotes.

Acabà la festa amb unes paraules del batle, el qual va donar l'enhorabona a tots els guardonats.

Vagi la enhorabona a tota la Directiva per la bona organització.



FORN DE CAN BECA

Hi ha panades i robiols

Es necessita persona amb experiència per a treballs de forner i repartidor

Despatx central:
Rafel Blanes, 51 - Artà - Tel. 83 61 72

Simulacre al Sub-Parc de Bombers a Artà

El dia 14 de març tengué lloc al Sub-Parc de Bombers local un simulacre d'apagament de foc per part dels voluntaris de nou ingrés al Cos, com també altres pràctiques d'adaptació. Aquests voluntaris, que havien acabat un curs de 200 hores entre teòrica i pràctica a Palma, varen acabar a Artà per les condicions i accessoris necessaris que compta el nostre Sub-Parc dels Bombers.

Aquesta prova de pràctica a Artà va ser molt llúida a causa del vent favorable i la climatologia quasi d'estiu que va fer. Els voluntaris al Cos de Bombers varen complir a la perfecció la prova que se'ls va proposar.



Aparatós accident a Sa Corbaia

El passat dia 14 de març un jove artanenc va sofrir un aparatós accident. Conduïa un tractor per la camada de Sa Corbaia, quan per motius que no es desconeixen va derrapar sobre la paret del camí i va bolcar dins una finca, i va quedar girat panxa per amunt i el conductor davall sense poder-se moure.

Un veïnat, que anava darrera ell amb el cotxe, va demanar auxili a un altre company el qual per telèfon va avisar la Policia Local. Aquests feren passes aviat i avisaren un camió-grua per tal de posar el tractor sobre les seves rodes. També es desplaçaren dues unitats del Cos de Bombers i una ambulàcia. Mentrestant es va avisar el Centre de Salut, del qual va sortir un metge cap a socòrrer l'accidentat, si calia, ja que ningú sabia sobre les possibles ferides

del conductor. Quan els bombers foren al lloc de l'accident, un camió-grua acabava de girar el tractor amb la gran fortuna que el conductor havia quedat baix la cadira i només tenia qualche cop. Així mateix se l'emportaren a l'hospital per tal de fer-li un reconeixement.

A la foto es pot veure el tractor d'esquena sobre el camp.

**Contestador
83 50 33
automàtic**



**FUSTERIA
SANCHO**

**MOBLES DE CUINA I BAÑY
DOBLE ACRISTALAMENT
HERMÈTIC**

C/. Ciutat, 63 - 07570 - ARTÀ
Tel. 83 55 83

ESTANC CAN CABRER
caça i pesca



Pau Cabrer Mestre
Ant. Blanes, 30 tel. 83 60 94 - Artà

Debat a la Residència sobre la venda de finques rústiques a estrangers

El passat dia 6 de març tengué lloc al saló de la Residència un debat organitzat pel *Club Diario de Mallorca* i l'Ajuntament d'Artà sobre la venda de terreny rústic a persones estrangers.

A la taula hi havia la Sra. Kate Mentinc, representant a Mallorca de l'Institut de propietaris estrangers i *Coordinadora a Mallorca de ciudadanos europeos*, el batle Montserrat Santandreu, en Llorenç Riera del Diari de Mallorca i moderador de la taula, en Rolf Uhl i en Joan Sastre d'Unió de Pagesos de Mallorca.

Aquests començaren el debat el qual va ser bastant acalorat, si bé en algunes ocasions el batle va fer com a de balança entre les dues parts i en Llorenç Riera va moderar el diàleg. Les intervencions foren bastant interrompudes pels mateixos components del debat, ja que hi havia molts aspectes en que no estaven gens



d'acord.

Després van intervenir alguns dels assistents d'entre el nombre públic que abarrotava el local, les intervencions foren majoritàriament contràries a la venda, encara que sí va inter-

venir qualque representant de la colònia d'estrangers afincats a la nostra contrada. Al final, el batle va clausurar l'acte dient que no es tractava d'aturar les vendes sinó més bé controlar-les.

Conferència a Na Batlessa

El dia 8 de març Isabel Moll Blanes va donar una conferència a Na Batlessa sobre la venguda del tren a Artà.

El seu parlament va dissertar sobre el temps abans de la venguda del ferrocarril, explicant que les mercaderies anaven a Ciutat pel moll de Son Servera i pel de Capdepera les que

havien d'arribar a Menorca. D'aquí la importància que hi hagués un mitjà de transport que substituís aquests mitjans lents i poc pràctics. Aquí va començar la tasca del seu padrí don Rafael Blanes, el qual va posar fil a l'agulla i no va quedar satisfet fins que el tren arribà a Artà l'any 1921.

VIATGES A
millor.

BAL -090 Telefax 586470
Telex 69505 VGOR E

C/ Binicanel·la, 12
Tel. (971) 585515-585552
Cala Millor

C/ Cala Agulla, 19
Tel (971) 56 4300-564017
Cala Rajada

VIAJE MÁS POR MENOS

VALENCIA, ida y vuelta en barco precio por persona más coche: 19.700 ptas.
TENERIFE, 2 personas ida i vuelta, media pensión: 64.000 ptas.
PORT AVENTURA, 5 d. h. media pensión, ida i vuelta en avión: 48.000 ptas.
CIRCUITO ANDALUCIA, 1 semana en P.C. y guía. Avión ida y vuelta: 66.400 ptas.

VIAJE CON NOSOTROS A ALEMANIA, AVION IDA Y VUELTA POR EL PRECIO DE 24.000 PTAS.

ESTUDIANTES: De 12 a 26 años, avión ida y vuelta a Barcelona: 7.500 PTAS.

DESTINOS IDA Y VUELTA:

GRANADA,	15.000
SEVILLA,	16.000
MALAGA,	16.900
TENERIFE,	14.900
VALENCIA,	10.000
JEREZ,	19.000

SOLO VUELO:

MIAMI	60.000
MEXICO	69.900
CUBA	69.900

EGIPTO: 15 dias (7 noches crucero) todo en media pensión. precio p/p. 99.800 ptas.

VIATGI MILLOR AMB VIATGES MILLOR.

Trobades de quintos/ quintes

És ben cert i comprovat que les reunions més massives i on no sol faltar cap convidat, a no ser per motius ben justificats, són aquelles en que hi ha de la menjua.

I això és bo perquè demostra que hi ha salut i ganes de passar-ho bé. El motiu poc importa, el que val és l'alegria i disbauxa que ocasiona la trobada.

Així que el passat diumenge dia 9 de març sabem de tres trobades de quintos i quintes que es reuniren a diferents punts de l'illa per celebrar el seu aniversari.

Quinta dels nascuts l'any 1938.

Aquesta trobada va ser organitzada per les dones nascudes aquest any de gràcia de 1938, just acabada la nostra baralla civil.

Aprofitaren el dia. Sortiren en autocar ja el matí i es dirigiren al mercat de Felanitx on hi passaren unes hores de passeig. Després partiren cap a Montuïri on tenien taula reservada al restaurant de Cas Carboner. Acabat el dinar i com que encara era mitjan capvespre i el dia convidava, prengueren ruta i arribaren fins a la Colònia de Sant Jordi, on es passejaren unes hores fins que tornaren cap a la Vila.

Cal dir que encara que l'aniversari fos de les dones, donaren opció als seus marits i n'hi va haver uns quants que s'hi apuntaren. Entre tots foren 24 els comensals.

Per a molts d'anys!.

Quintes dels nascuts els anys 1938-39.

Aquests, en número de 26, i només homes (foren pocs per esser dues quintes), es reuniren al restaurant de Ca'n Frontera, a



Son Serra de Marina, on s'empassolaren un arròs de peix i de segon una parrillada de marisc. Segons opinions deberen buidar la mar perquè al final n'hi hagué que refegiren d'altres plats de peix.

Quinta de nascudes l'any 1941

El mateix diumenge una altra quinta, i aquesta només de dones, llogaren un

Quintos del 38-39 a Can Frontera autocar i empengueren ruta cap al monestir de Lluc. Allà assistiren a la missa del matí, a la qual el capellà que oficiava tengué una particular deferència en anomenar el grupet artanenc que volgueren participar a dita celebració.

Dinaren i passaren tot el dia a Lluc. Una jornada d'alegria celebrada per aquestes 17 artanenques que feren la seva trobada anual a un lloc tan privilegiat. Cal ressenyar que aquest grup celebren el seu aniversari des de l'any 1989. Que sia per molts d'anys!.



Quintes del 41 a LLuc



MOTOS-BICICLETES
COMERCIAL SANSALONI

c/ fondo nº 5 - tel. 83 62 93 - ARTÀ



Col.loqui a la Residència

El dia 14 de març i al saló d'actes de la Residència tengué lloc un col.loqui al qual prengueren part Israel Sánchez, Josep Jaume, Francesc Sancho, Antoni Gili i Nicolau Canyelles, bidleg i moderador de la taula. El batle va fer un poc de presentació dels esmentats, però afegí que quasi tots ells eren prou coneguts i els concedí la paraula.

Tant Josep Jaume, darrer Cap de la nostra Estació del tren, com Israel Sánchez, el qual també va estar al front de l'estació amb caràcter de suplències, varen contar la seva estada als ferrocarrils de Mallorca i les anècdotes que els havien passat.

A instàncies del moderador, varen exposar els possibles motius de la desaparició del tren, encara que només podien ser suposicions.

Mn. Antoni Gili va fer un poc

d'història d'Artà abans de la venguda del tren. Després va intervenir en Francesc Sancho el qual va disertar sobre el transport de les mercaderies i les agències que aleshores hi

havia per anar a Ciutat.

Finalment va tancar l'acte el moderador Nicolau Canyelles després que algunes persones del públic varen haver intervingut al col.loqui.



CRISTALERIA ARTÀ

Carrer Ciutat, 48-A Tel-Fax 83 53 75

Els ofereix els serveis de:

- * VIDRES RODONS DE CAMILLA
- * DOBLE ACRISTALAMENT
- * VIDRES DE SEGURETAT I TEMPLATS
- * VIDRES TALLATS I BISELATS
- * ENVARILLATS I EMPLOMATS
- * METACRILAT
- * PEIXERES A MIDA
- * LLETREROS LLUMINOSOS
- * MAMPARES DE BANY
- * EMMARCACIÓ

CONSTRUCCIONES NOVA 3000 S.L.

ESTRUCTURAS Y TRABAJOS REALIZADOS POR ALBAÑILERIA.

PIDAN PRESUPUESTO SIN COMPROMISO LES ATENDEREMOS DE INMEDIATO.

Información: Rafael Corraliza García
Avda. Ferrocarril, 27 - 2º
Tel. 836697 Artà.

expert



**Electrònica
AYALA**

Plça. Antoni Llinàs, 1 Tel. 83.62.98. Artà

Canon



Calculadora de paper Canon
Oferta.....2.995'-



Impressora Canon BJC-210

Oferta.....28.900' - + iva

Impressora Canon BJC-4100 Color

Oferta.....41.900' - + iva

Secció OFIMÀTICA



**HEWLETT
PACKARD**

EPSON

Ordinador PENTIUM 133 Oferta.....132.900' - +iva

Configuració:

Placa mare Intel Tritón

CPU Intel Pentium 133 Mhz / 8 Mb

Monitor color 0.28 LR, NE.

Ordinador 486 DX4-100

CPU Intel

4 Mb. RAM // 420mMb



Oferta.....84.900' - + iva

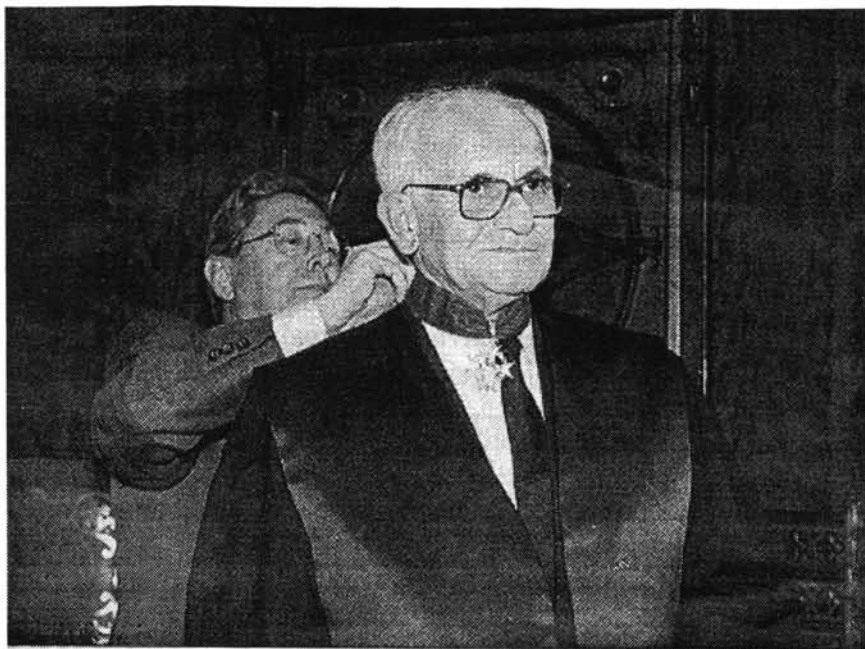
El nostre paísà Joan Artigues -de So Na Sopa- guardonat.

Va rebre de mans de Joan Fajeda, la Creu de San Raimundo de Penyafort.

En Joan Artigues Tous, conegut pels artanencs com en Joan de So Na Sopa, va ser guardonat el passat 14 de març pel batle de Palma amb la Creu de San Raimundo de Penyafort, i concedida pel Ministre de Justícia el passat mes de gener, després d'esser aprovada per unanimitat al Ple del Consistori palmesà el 31 d'octubre de 1996.

Aquesta distinció li fou concedida en atenció als mèrits i circumstàncies que han envoltar la trajectòria professional d'en Joan Artigues, per la seva callada però sempre positiva labor al front dels serveis jurídics de l'Ajuntament de Ciutat, secció de la qual ell en va ser fundador a finals dels anys 60. Al l'acte, hi varen ser presents el President i el Fiscal del TSJB, Angel Reigosa i Antoni de Vicente Tutor respectivament, ladelegada del Govern, regidors, i una massiva assistència de companys i molts familiars d'en Joan.

En Joan Artigues va entrar a formar part de l'Ajuntament de Ciutat l'any 1958, com a personal laboral, encarregat del cobrament dels arbitres que imposava el municipi per a l'entrada d'aus o la circulació de vins, entre altres coses. El proper 4 de maig la jubilació el trobarà "feliç per la satisfacció que dóna el compliment del deure i poder disfrutar amb salut la resta dels meus dies". Són paraules amb què, entre altres, en Joan va expressar el seu agraïment a la distinció que se li



En Joan en el moment de la condecoració pel batle de Ciutat, Joan Fajeda.
(foto de "Ultima Hora")

feia i que rebia. Afegia: "no la reb com una condecoració, sinó com una demostració d'amistat de tots els meus companys de feina". El batle el va definir com "una vertadera institució entranyable del nostre Ajuntament". També el PSOE li va entregar

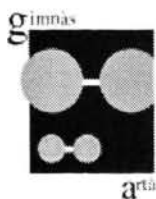
una carta d'agraïment pel bon quefer que durant tants d'anys, i el temps que el partit va dur el mandat a l'Ajuntament, va poder comprovar.

L'enhorabona al nostre paísà en Joan Artigues per aquesta deferència que se li ha atorgat.

Excursió del Club de la 3^a Edat

El passat dimecres dia 5 de març es varen celebrar les matances de "Sa Nostra" a Sa Gruta.

A les 9 del matí sortiren 3 autocars del Club artanenc cap a la festa on les donaren berenar de coca amb verdura, vi i altres begudes. Després anaren al mercat de Sineu i de tornada visitaren les perles de Montuiri. Dinaren a Sa Gruta d'arròs i frit de matances, vi, cafè, licors i cacauets. Acabaren el capvespre amb ball i abans de partir cap a Artà els donaren el "present": dos botifarrons i una llangonissa.



**GIMNÀS
ARTÀ**

c/ Músic Antoni Lliteres, s/n- Tel. 83 51 90
Artà

**AERÒBIC
YOGA
KARATE
GIMNÀSTICA DE MANTENIMENT
SALA DE PESES
SAUNA - MASSATGES**

Èxit de l'exposició del Tren a na Batlessa

Des del dia de la seva inauguració, podem dir que l'exposició "El Tren a Artà; 75è Aniversari" la gent s'ha interessat i visitat aquesta nombrosa exposició de fotos i motius d'activitats entorn del Tren.

Tots els col·legis han visitat Na Batlessa per poder contemplar una col·lecció de coses que fan referència a aquest esdeveniment que va ser la venguda del tren a Artà i les seves repercussions pel nostre poble.



Cridada de L'AAMM

L'AAMM (Associació d'amics dels molins de Mallorca), juntament amb el departament dels **Serveis Educatius de l'Ajuntament d'Artà**, està preparant una exposició sobre els molins d'Artà.

Si algú té material (documents, fotografies, plànols, etc) que cregui pugui ser d'interès per a completar l'exposició, el pot dur a la **Casa de Cultura de Na Batlessa**, de les 9 a les 13 h.

BAN

El Sr. Montserrat Santandreu Ginard, batle-president de l'Ajuntament de la vila d'Artà
FA A SABER

Que l'Ajuntament té prevista la contractació d'un/a treballador/a familiar per a la Residència de Persones Majors.

Informació de dilluns a divendres de 18 a 21 hores i dissabtes de 8 a 10 hores.

Entrega d'instàncies i currículums fins el proper dia 1 d'abril a les 13 hores a les oficines de l'Ajuntament.

També és fan públiques les bases per al proveïment d'una plaça de tècnic de grau mitjà per al programa d'inserció sociolaboral dels municipis d'Artà i Son Servera.

Presentació de sol·licituds: Al registre general dels Ajuntaments dels dos municipis, del 18 de març al 2 d'abril.

Lloc de selecció: Ajuntament d'Artà a Na Batlessa. Dia 3 d'abril a les 11'30 hores.

TAPISSATS I CORTINATGES TRIPLEX

c/ Gómez Ulla, 7 Tel. 83 69 70 - Artà

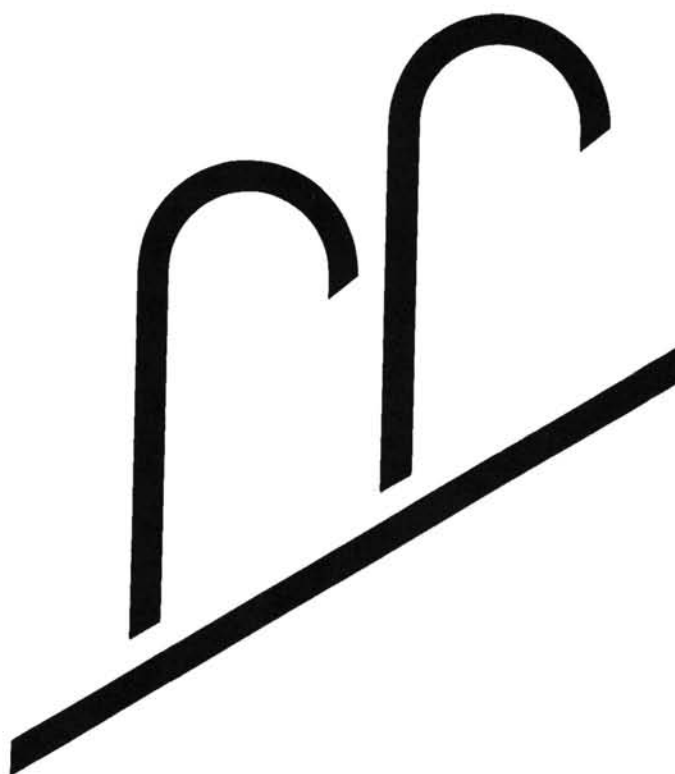
- VENDA DE MOBLES, MATALASSOS, CORTINES, ETC.

- REPARACIÓ I TAPISSAMENT DE BUTAQUES, TRESILLOS, CADIRES, ETC.

*** PER CADA COMPRA D'UN MATALÀS, OBSEQUIAM AMB UN JOC DE LLENÇOLS DE FRANEL·LA DE 3 PECES**

CONSTRUCCIONS
TONI MASSANET

TELÈFON 83 63 16



YICSUT, S. L. - Q A I I I - TELÈFON 83 64 00



Carrer Antoni Blanes, 24-baixos
ARTA - Telèfon 835777
Es prega demanar hora

MONTAJES, H.F., S.L.

C/. Amadeo, 20 - Tels. 835209-835561-908-630791

LES OFRECE SUS SERVICIOS DE:

- +Ingenieria
- +Electricidad
- +Fontaneria
- +Bombas sumergibles
- +Riegos
- +Antenas T.V.
- +Porteros electrónicos
- +Lineas eléctricas

BARTOMEU FEMENIAS TOUS, Radiestesista.

Tels. 836126 - 836314

Els ofereix els seus serveis de:

LOCALITZACIÓ DE POUS D'AIGUA I ALTERACIONS TELÚRGIQUES.

(Falles geològiques i corrents subterrànies d'aigua).

CONSULTORI MÈDIC

Clínic Artà

MEDICINA GENERAL
REUMATOLOGIA
CIRURGIA
DIETÈTICA
REVISIONS MÈDIQUES GENERALS (chequeos)
GINECOLOGIA
PEDIATRIA
CERTIFICATS CARNETS d'armes i conduir
GABINET PSICOLÒGIC

c/ Ciutat, 39 - Tel. 83 62 37
07570 - Artà

POMPAS FUNEBRES ARTANENSES

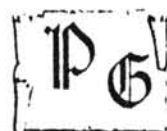
Para avisos y preavisos:

tels. 56 30 96 y 56 39 34

NOCTURNOS Y FESTIVOS

Representante en Artà:
M^a. del Carmen Piris Sureda
c/ Sorteta, 6 - Artà Tel. 83 58 99

LACAS Y PINTURAS EN GENERAL



PEDRO GINARD

Taller: C/. Hernán Cortés, 3. Tel. 83 59 88
07570 - Artà

FOTO TORRES c/ Ciutat, 2 - Artà tel. 83 60 88

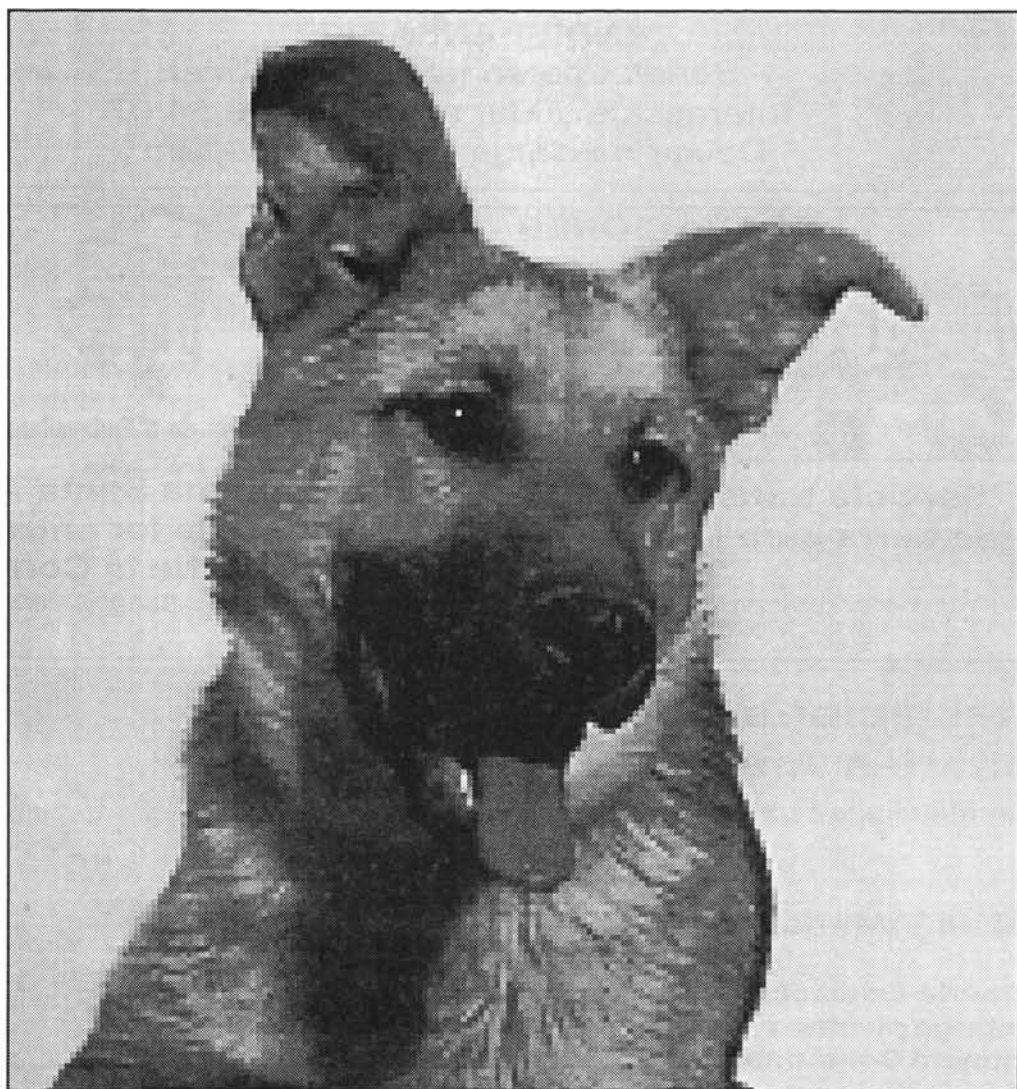
PER 4

FOTOS



CARNET * * **GRATIS** **

1
A
M
P
L
I
A
C
I
Ó



* * **15 X 20** * *

CENTRE FUJI

Racó del poeta**DE LA NIT DUBTOSA**

Just quan la fosca s'afua
i el vespre s'enerva, lent,
envers el tomb del rompent
em sembla que el mar vatua...

Saps si a la cala, a pell nua,
neden les muses del vent?

DEL SOL I LA TARDA

Envisca el sol l'olivarda
i destiny el mar mimètic.
Els pals del fluid elèctric
fan de crosses a la tarda.

VIDA I MIRACLE

Si discernís, del tot,
que viure no té obstacle,
i que som jo que l'alç
inflant-lo en cada eixida,
ja no caldria esperar
cap miracle dins la vida.
Seria el viure miracle.

Joan Mesquida

RESTAURANT A CALA RAJADA**NECESSITA CUINER O CUINERA I
AL.LOTA PER AJUDAR A LA BARRA****INDISPENSABLE:**

- Serietat personal i professional.
- Interessats cridar al telèfon: 56 54 07
- Deixar missatge i els contestarem.

EXCAVACIONES

Lorenzo Llinás Miguel



**Servicio transporte
de tierra para jardín.**

Avda. Costa i Llobera, 10 - 2º A
Tel. 83 60 76 - 07570 - ARTA



Confraria de S'Endavallament

Artà - Balears

**«La Setmana Santa Artanenca
l'hem de fer entre tots.
Fet soci de la Confraria».**

Informació: Tlfns. 836956 - 836279 - 835287

**Instal.lacions
Sanitàries Artà**

Esteban Matallana Fuster

Exposició i venda de:

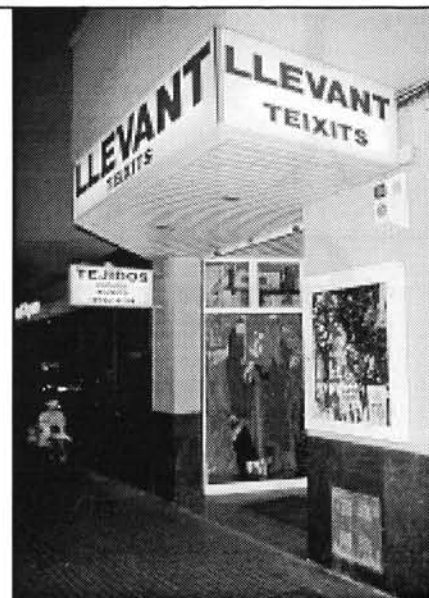
**Fontaneria-calefacció
Muntatge piscines
Manteniment Comunitats
Aire condicionat
Hidromasatges-Saunes**

C/ Gómez Ulla, 28, baixos
07570 - Artà
Tel i Fax: 83 56 16
Mòbil: 908-14 29 57

**Clàssics - Novetats -
Importació**

**TEIXITS
LLEVANT
(Balín)**

Plaça Barcelona, 2
Tel. 457078
(Davant l'Estadi Lluís Sitjar.
Bus nº 8).
Palma de Mallorca

ATENCIÓ ESPECIAL ALS ARTANENCs

Recordem noces...



Gabriel Ferrer Serra i Bárbara Nadal Gayá
Es casaren el 24-04-65, als 33 i 33 anys.



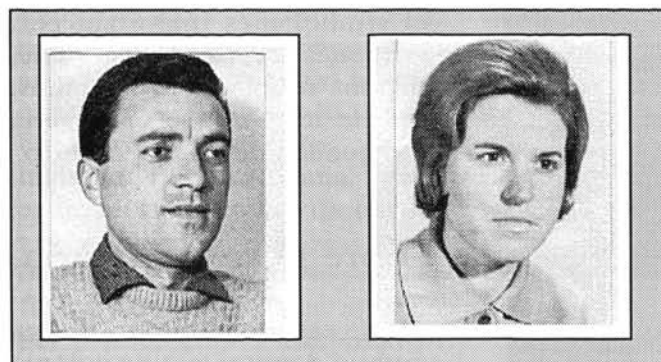
Matias Ramis Salom i Maria Esteva Cantó
Es casaren el 22-04-65, als 32 i 25 anys.



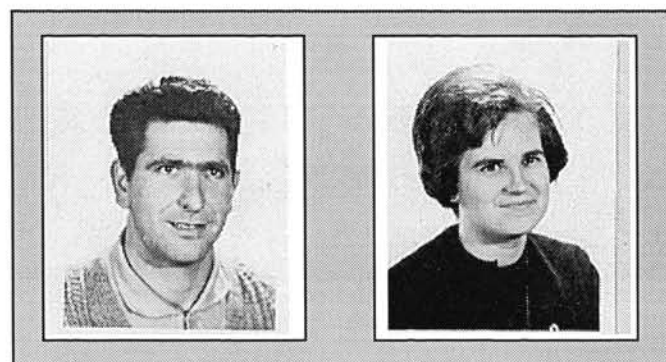
Jaume Servera Cantó i Maria Santandreu Flaquer
Es casaren el 22-04-65, als 28 i 24 anys.



Jaume Sansó Ginard i Maria Flaquer Santandreu
Es casaren el 20-04-65, als 30 i 22 anys.



Francesc Tous Quetglas i Catalina Ginard Alzamora
Es casaren el 25-01-65, als 33 i 32 anys.



Joan Ginard Ferrer i Bàrbara Ginard Terrasa.
Es casaren el 23-11-64, als 28 i 26 anys.

L'ARTESANA



**Pastisseria i
Rebosteria
Mallorquina.**

**Serveis de
Baptismes,
Noces i Comunions.**

Av. Costa i Llobera, s/n. Tel. 835703
07570 Artà - Mallorca

RESTAURANT S'ESTACIÓ



**- Especialitat en paelles i
cuina mallorquina.
- Menjar per encàrrec.
- Berenars.
- Menú del dia**

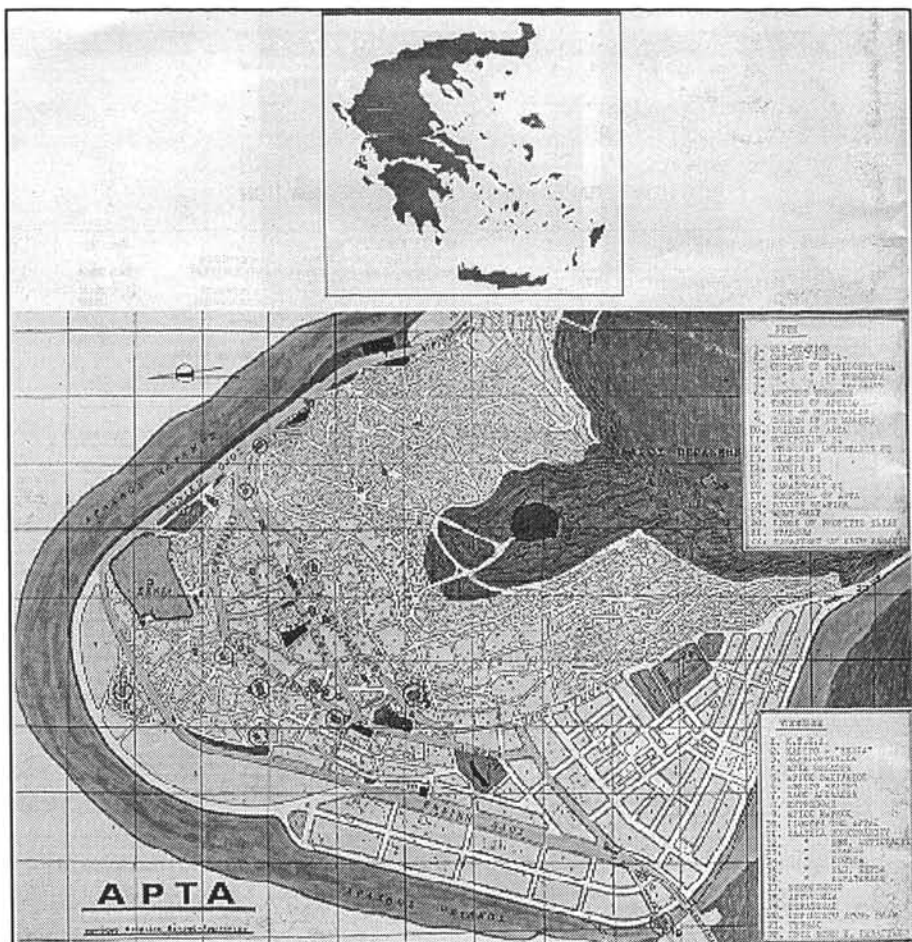
Av. Costa i Llobera, 3 - Artà 07570 (Mallorca)
Tel. 835985

L'ALTRA ARTA

La idèntica similitud entre els caràcters fonètics de dos pobles, el d'Artà a l'illa de Mallorca i el d'Arta a la Grècia continental, fan que aquest darrer meresquí un article especial per donar-ho a conèixer.

La situació d'Arta a la Grècia continental.

El poble d'Arta està situat front a l'illa de Corfú, a uns disset quilòmetres a l'interior de la costa oest, concretament vora la badia d'Ambrakikos. La vila grega està envoltada pel riu Arachthos i sota el peu de les mítiques muntanyes de Zalagon, Soulion, Gribovo, Peta i Komboti, molt prop de l'estat d'Albània. El poble d'Arta, que està a uns 338 quilòmetres d'Atenes, té gairebé 40.000 habitants.



El símbol més important pels artanencs grecs és, sense dubte, el pont sobre el riu Arachthos, una de les obres d'enginyeria que queden del regnat de Piro.

Sobre la seva història.

Arta està erigit sobre l'antiga ciutat d'Ambrakia, una colònia de Corinti fundada per Gorgos, un dels fills il·legítics de

VIDRIO ALUMINIO SANEAMIENTO VIALSA

J. Bernad, J. Zafra i J. Genovard

**Ctera. Santa Margalida, 57 -Tel. 83 66 35
ARTÀ (Mallorca)**

El que queda del vell Arta



Els artanencs de la Grècia continental estan molt orgullosos dels seus monuments. Entre ells sobresurten el Teatre, construït al segle III a.c.; el temple dòric d'Apollo, del segle V a.c.; part de les velles murades i, especialment el seu castell, avui dia convertit amb un teatre municipal i que data dels temps de l'ocupació turca. Emperò el més espectacular són els seus temples bizantins, les joies d'aquest art més ben conservades de Grècia. Entre d'elles cal destacar les següents:

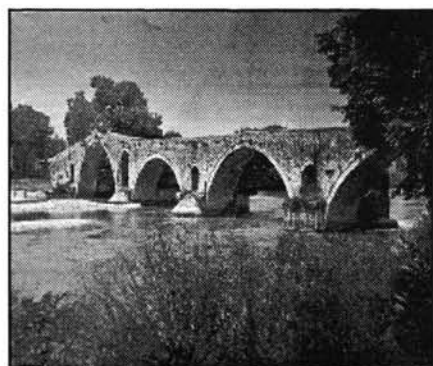
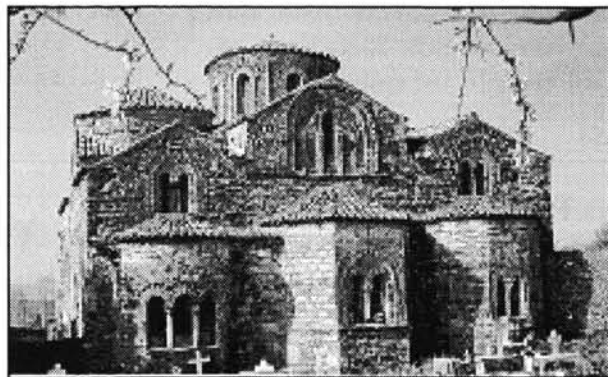
-La catedral vella que fou erigida per Ana Paleologos, entorn dels anys 1285.1289.

-L'església de Santa Teodora, patrona de la vila, realitzada amb columnes dels primeres esglésies cristianes de Grècia fundades entorn al segle V d.c.

-El convent de Kato Panayia, fundat al segle XIII per Miquel II Commeno i encara sota controls dels sacerdots grecs.

Kypselos, tirà de Corinti. A l'any 295 a.c. el rei Piro -famos per la seva lluita gairebé constant amb Roma- va transferir la seva capital a Arta, usant-lo com a base militar per les seves incursions contra Roma. Però en aquella època la vila encara era coneguda pel seu nom originari, Ambrakia. No va ésser fins a l'any 1082 que apareix per primer cop documentat el nom d'Arta. A partir de l'any 1204 Arta quedà sota control dels creuats, éssent la capital del despotat d'Epiro. L'any 1449 Arta passà sota control turc

esperant tenir d'aquesta manera molts privilegis econòmics. Al 1821 prengué part a la revolució grega contra la dominació turca i a partir de 1881 formà part del nou estat independent de Grècia.



BONNIN ASSESSORIES

- ASSESSORIA LABORAL FISCAL CONTABLE
- ASSESSORIA D'INVERSIONS
- CORREDURIA D'ASSEGURANCES
- AUTO-ESCOLA

PROFESSIONALS AL SEU SERVEI

CATALINA TH. BONNIN
GRADUAT SOCIAL
CORREDOR D'ASSEGURANCES

ANTONI BISBAL
GRADUAT SOCIAL

RAUL BILBAO
ECONOMISTA

C/ QUATRE CANTONS, 5 ARTA TEL. 83 60 22 FAX. 83 60 85

Recordança.

«La verdadera Vida esdevé después de la vida.»

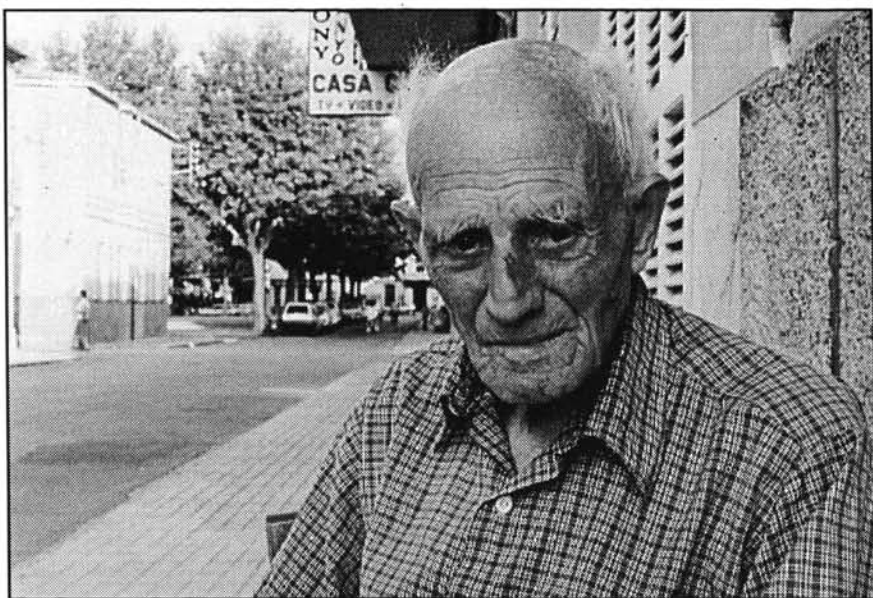
Raymond Boody.

Quan l'horitzó centenari era palpable i a punt de convertir-se en un inusual succés de longevitat, vet ací que l'amo en Joan Lliteras Vaquer, de Son Marí, acomiadant-se de tots nosaltres, el proppassat dia cinc de març complimentà lliuraments terrenals al Gran Pare.

La plagueta cívica personal que en aquest proterviós món escriví l'amo en Joan, per força ha de ser una còpia honesta de la seva cabdal permanència sobre la terra.

Nascut al carrer de s' Ponterró, 9 (cantonada Ponterró Era Vella), el dia tres d'octubre de 1897, era fill de Cristòfor Lliteras Ginard i Margarida Vaquer Moll.

La fecunda estadia de l'amo en Joan dins la nostra Vall de llàgrimes, presenta algunes facetes realment dignes d'enlairar. Els pares amittjaven Sos Sanchos, però pel simple fet que la mare era



genuïna de Capdepera, sota les directrius docents dels frares Ligurins, oriunds de la Liguria italiana, aprené primeres lletres i mímica parlada, per així poder conversar amb el vivaç Pep Tacó, al qual les misèries de la vida el privaren físicament de l'ús de la paraula.

Després de tres anys de lliçons ligurines, inicià

ensenya

ment privat amb el capellà Pancecola* tenint de condeixebles gent important com els fills de l'Apotecari Romero, Joan i Antoni.

Als catorze anys entrà a l'Escola Nacional de l'inflexible mestre Don Segundo Cordero Díaz, manifestant unes arpes prou punxudes per

POMPAS FUNEBRES ARTÀ SANTA CRUZ

Les ofrece sus mejores servicios en:

- * Ataudes (gran variedad de modelos).
- * Coche fúnebre propio.
- * Floristeria (coronas, centros, ramos, etc.)

Para avisos y preavisos:
Calle Sorteta, 15 Tels. 83 68 88 -
908-333903.

LES ATENDEREMOS LAS 24
HORAS DEL DIA,
LABORALES Y FESTIVOS

Ya hay un agente Bankinter en Artá para ayudarle a sacar más partido a sus ahorros.

Catalina Th. Bonnín

C/ Quatre Cantons, 5
Tel. 83 60 22 Fax. 83 60 85

Es una profesional, es de aquí y usted puede confiar en ella cuando necesite consejo sobre cualquier asunto relacionado con sus ahorros. Es una experta, actúa de acuerdo al Real Decreto 1245/1995 y siempre le ofrecerá los productos financieros Bankinter con los que usted saque más partido. Hable con ella porque puede ayudarle a rentabilizar más sus ahorros.

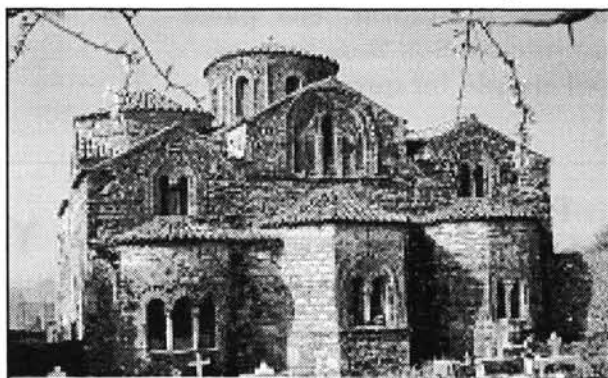
BANKINTER
RED AGENCIAL

El que queda del vell Arta



Kypselos, tirà de Corinti. A l'any 295 a.c. el rei Piro -famos per la seva lluita gairebé constant amb Roma- va transferir la seva capital a Arta, usant-lo com a base militar per les seves incursions contra Roma. Però en aquella època la vila encara era coneguda pel seu nom originari, Ambrakia. No va ésser fins a l'any 1082 que apareix per primer cop documentat el nom d'Arta. A partir de l'any 1204 Arta quedà sota control dels creuats, éssent la capital del despotat d'Epiro. L'any 1449 Arta passà sota control turc

esperant tenir d'aquesta manera molts privilegis econòmics. Al 1821 prengué part a la revolució grega contra la dominació turca i a partir de 1881 formà part del nou estat independent de Grècia.

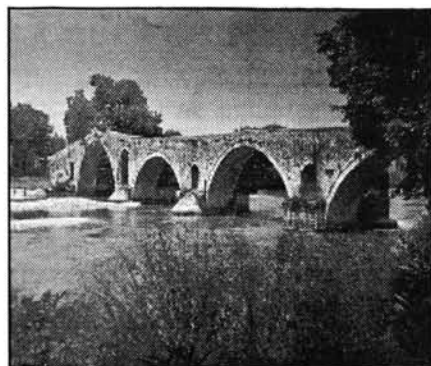


Els artanencs de la Grècia continental estan molt orgullosos dels seus monuments. Entre ells sobresurten el Teatre, construït al segle III a.c.; el temple dòric d'Apol·lo, del segle V a.c.; part de les velles murades i, especialment el seu castell, avui dia convertit amb un teatre municipal i que data dels temps de l'ocupació turca. Emperò el més espectacular són els seus temples bizantins, les joies d'aquest art més ben conservades de Grècia. Entre d'elles cal destacar les següents:

-La catedral vella que fou erigida per Ana Paleologos, entorn dels anys 1285.1289.

-L'església de Santa Teodora, patrona de la vila, realitzada amb columnes dels primers esglésies cristianes de Grècia fundades entorn al segle V d.c.

-El convent de Kato Panayia, fundat al segle XIII per Miquel II Commeno i encara sota controls dels sacerdots grecs.



BONNIN ASSESSORIES

- ASSESSORIA LABORAL FISCAL CONTABLE
- ASSESSORIA D'INVERSIONS
- CORREDURIA D'ASSEGURANCES
- AUTO-ESCOLA

PROFESSIONALS AL SEU SERVEI

CATALINA TH. BONNIN
GRADUAT SOCIAL
CORREDOR D'ASSEGURANCES

ANTONI BISBAL
GRADUAT SOCIAL

RAUL BILBAO
ECONOMISTA

C/ QUATRE CANTONS, 5 ARTA TEL. 83 60 22 FAX. 83 60 85

Recordança.

«La verdadera Vida esdevé després de la vida.»

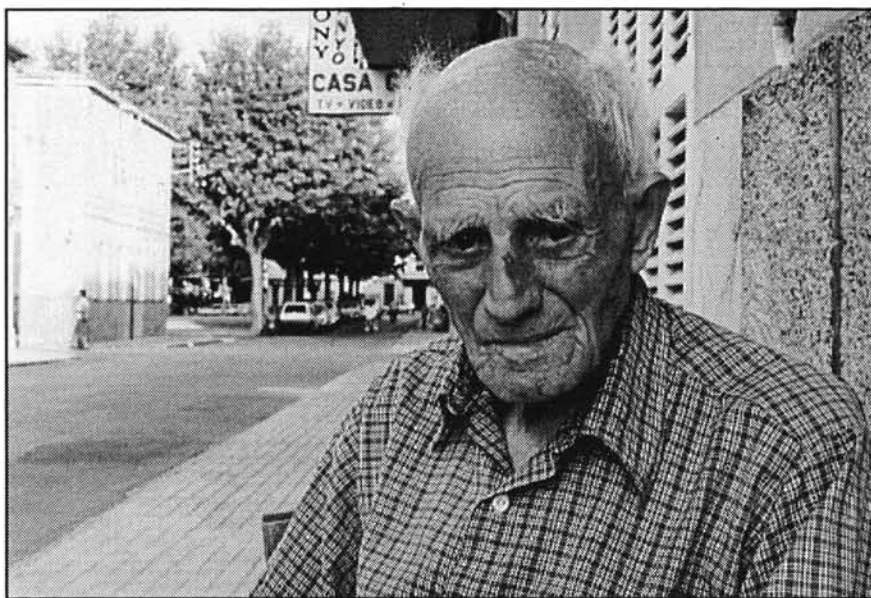
Raymond Boody.

Quan l'horitzó centenari era palpable i a punt de convertir-se en un inusual succés de longevitat, vet ací que l'amo en Joan Lliteras Vaquer, de Son Marí, acomiadant-se de tots nosaltres, el proppassat dia cinc de març complimentà lliuraments terrenals al Gran Pare.

La plagueta cívica personal que en aquest proterviós món escriví l'amo en Joan, per força ha de ser una còpia honesta de la seva cabdal permanència sobre la terra.

Nascut al carrer de's Ponterró, 9 (cantonada Ponterró Era Vella), el dia tres d'octubre de 1897, era fill de Cristòfor Lliteras Ginard i Margarida Vaquer Moll.

La fecunda estadia de l'amo en Joan dins la nostra Vall de llàgrimes, presenta algunes facetes realment dignes d'enlairar. Els pares amittjaven Sos Sanchos, però pel simple fet que la mare era



genuïna de Capdepera, sota les directrius docents dels frares Ligurins, oriunds de la Liguria italiana, aprené primeres lletres i mímica parlada, per així poder conversar amb el vivaç Pep Tacó, al qual les misèries de la vida el privaren físicament de l'ús de la paraula.

Després de tres anys de lliçons ligurines, inicià

ensenya

ment privat amb el capellà Pancecola* tenint de condeixebles gent important com els fills de l'Apotecari Romero, Joan i Antoni.

Als catorze anys entrà a l'Escola Nacional de l'inflexible mestre Don Segundo Cordero Díaz, manifestant unes arpes prou punxudes per

POMPAS FUNEBRES ARTÀ SANTA CRUZ

Les ofrece sus mejores servicios en:

- * Ataudes (gran variedad de modelos).
- * Coche fúnebre propio.
- * Floristeria (coronas, centros, ramos, etc.)

Para avisos y preavisos:
Calle Sorteta, 15 Tels. 83 68 88 -
908-333903.

LES ATENDEREMOS LAS 24
HORAS DEL DIA,
LABORALES Y FESTIVOS

Ya hay un agente Bankinter en Artá para ayudarle a sacar más partido a sus ahorros.

Catalina Th. Bonnín

C/ Quatre Cantons, 5
Tel. 83 60 22 Fax. 83 60 85

Es una profesional, es de aquí y usted puede confiar en ella cuando necesite consejo sobre cualquier asunto relacionado con sus ahorros. Es una experta, actúa de acuerdo al Real Decreto 1245/1995 y siempre le ofrecerá los productos financieros Bankinter con los que usted saque más partido. Hable con ella porque puede ayudarle a rentabilizar más sus ahorros.

BANKINTER
RED AGENCIAL

desentranyar els complicats caminals de les matemàtiques, faceta que compartí amb la tasca de pastor a Sos Sanchos, fins que, l'any 1917, la família baixà al poble en comptes de després i per espai de vuit anys, fer cap a Sa Canova.

De seguit, quatre messes completes a Son Marí i trenta mesos feinejant a la vila. Aquest interval fou aprofitat per comprar Na Cabrera de Xiclati, tota vegada que Don Pep Quint Zaforteza aleshores establí la susdita possessió. En aquella avinentesa, majorment, les finques es mesuraven en destres. Així que el sementer Na Cabrera fou canat en dotze-mil-dos-cents destres quadrats, equivalents a trenta quarterades i mitja. El preu de les saons anà per cinquanta-mil pessetes. Aquí, Pepet, aferret. ¡Vaja un dineral, Déu meu! Una volta moblada Na Cabrera, el sol de l'any 1929 batejà el novell

establiment.

A més de la ductilitat congènita, l'amo en Joan també atresorà dos caires feiners; llaurador i pastor.

El 1918, la bella fadrina de Son Sureda, Isabel Femenies Massanet, el llaçà de bon de veres. Tant és així, que el divuit d'octubre de 1923, l'inevitable vicari Felip celebrava els corresponents sponsalícis. Fruit de la unió canònica, naixeren quatre estels de matinada: Margarida, Cristòfor, Bartomeu i Joan.

Els anys cinquanta fou regidor del nostre Consistori.

Pensam que, Déu, així mateix, hauria pogut allargar un mica més la candela biològica de l'amo en Joan. Però, voler peres amb el Creador presuposa la pèrdua total dels interessos i la mota.

En resum: que a les portes ja immediates del proper tres d'octubre, l'amo en Joan hagués complit els cent anys d'edat.

Aquest home vigorós, blan de cor però fort com el roure, el cinc de març d'enguany partia rumb als fondals de l'inescrutable.

!Si tots poguéssim plorar amb els vostres ulls, l'Amo en Joan;

Ell no és poc haver vist obitar el segle XIX, la parturació, adolescència, apogeu i perigeu de la centúria vintena i, per un sospir de libèl·lula, no haveu entrat dins l'esquinzell del primer segment de l'any dos mil. Q.D.E.P.

P.G.

*El vicari Pancecola exercia la docència fent mester una «anguila flagel·lant», o sia un aparell de càstig provist d'una llandera de també, o d'escorrejades, el cordell del qual era rematat amb nusos entrepolats.

Val.

Interessa **DEPENDENTA**

- * Per comerç a Artà
- * Feina tot l'any
- * Responsable, atenta amb el públic, amb voluntat i capacitat d'aprendre.
- * Remetre curriculum vitae escrit a mà a l'Apartat de Correus nº 86 d'Artà. Incloure una fotografia.



Cases de Son Sant Martí S.L.

Carretera de Muro a Ca'n Picafort, Km. 8

Tel. 53 74 50 - Ap. 2 -07440- MURO



Els oferim els nostres locals per celebracions de:

Bodes, batiments, comunions, convencions, etc.

Locals climatitzats i zones ajardinades. Grans aparcaments.

ASSESORIA FISCAL, LABORAL I CONTABLE

Graduat Social:

Manuel Rocha Barrientos

C/. Santa Catalina, 12 - Tel. i Fax: 83 54 99
Artà

**Els oferim
tota mena d'assegurances**

Grans esdeveniments artanencs (V)

Inauguració de la Fonda Randa: 11 d'octubre de 1863

Artà queda molt lluny de Ciutat, i els medis de transport travessen la nostra illa parsimoniosament, ronsegen, i es veuen obligats a practicar contínues aturades a fi que el bestiar i viatgers puguin alenar tranquils i pegar una mossegada. Així mateix, no falta qualche ciutadà, fins i tot qualche peninsular, que, empès per l'empenta i humor, s'arrisca a realitzar la gran travessia de tota Mallorca i arribar al finisterre mallorquí com és la comarca d'Artà, que és garrida i endemés posseeix unes espectaculars Coves, dignes de visitar. Per altra part, pels carrers d'Artà es comença a veure gent forastera que fan es badoç per les cantonades, i demanen on paren ses Païsses o qui és el propietari d'una mula o carruatge per dur-lo fins a les Coves. I sobretot els estranys de la Vila volen saber tot seguit on, en el poble, poden trobar un llit per descansar de tot el malmeneig que ha comportat el viatge de Ciutat a Artà.

Així les coses, en Josep Randa, un artanenc, avançat al temps i arriscat com ell tot sol, enraona que no està bé que Artà, amb tants de turistes que s'interessen per conèixer el nostre redol, no pugui correspondre amb una Pensió o Hotel que faci honor als civilitzats i cultes visitants. I, dit i fet, el nostre Randa estableix i obre a la placeta del Marquès (segurament el Trispolet) un modern estatge on tots els forasters que venguin a Artà tenguin un sòtil baix del qual puguin reclinar el cap i trobin un plat calent damunt la taula. L'invent d'en Randa va sortir efecte, i anys i més anys tots els enamorats de les terres artanencques, quan li envelaven cap Artà, topaven amb la Fonda Randa que per ells era un altre caseva on, com ara a un hotel de cinc estrelles, abundava endemés la bona teca, i tot era luxe, acurat sevici, i capades a l'hoste.

Si no vaig equivocat, cent anys després de la inauguració de tot el que hem contat, la **Fonda Randa** encara existia a Artà, i els de més edat recorden bé com un tal Toni Justaní, de pare artanenc i de mare de Santa Margalida (un al.lotell fadrí, alt, gros i rioler, fill únic, i que feia la impressió que ho sabia tot en el tracte amb la gent de fora de la Vila) mantenia aquesta Fonda ell tot sol, i en la prosopopeia que requeria aquest ofici. Tenc la idea que aquest bergantell (per nosaltres sempre jove, espavilat i que xampurrejava totes les llengües) encara viu, i resideix a Ciutat; deu tenir ara uns 76 anys d'edat. La Fonda Randa aquest segle estava establerta just arran del Colmado del carrer Rafel Blanes, una casa ara que pertany a Joan Sureda (Peix), i es manté tal com era abans.

La **Fonda Randa** és tot un símbol del sentit turístic que dins Artà abanderà una família que, en cent anys d'avançada, va entreveure i endevinar la gran moguda turística que hi hauria i s'implantaria a tot arreu de la nostra contrada artanenca. Per altra part, estic segur que la **Fonda Randa** ni cap membre de la família no ha rebut mai del poble d'Artà una mostra d'estimació ni un petit guardó per la labor duïta a terme a favor de tots aquells de fora terme que, durant tants d'anys, estaren locament enamorats d'Artà i sempre, d'hivern i d'estiu, en temps de calamitats i en temps de bonança, amb el suport i bonhomia de la **Fonda Randa** tengueren



Façana on estava ubicada la Fonda Randa al carrer R. Blanes

entre nosaltres un bon cau per recollir-se i sentir-se artanencs, i poder així recórrer i admirar totes les belleses del nostre llevant mallorquí.

Bé es mereixeria ara el nostre, no tan jove, Toni Justaní, abans que emprengués la pesada marxa dels vuitanta anys, un senzill però sentit homenatge de part nostre per tot aquest brodat de bones maneres i cara fresca que tanta gent de fora d'Artà va trobar durant més de cent anys a la porta i dintre de l'artanenca **Fonda Randa**, que un tal Josep Randa inaugurava un dia obscur i sense futur de la Tardor de 1863. Març de 1997.

Nicolau PONS LLINÀS.

Joieria VIKY

RELOTGERIA * PLATERIA * TROFEUS

Carrer de Ciutat, 16 - Telèfon 83 62 63

ARTÀ (Mallorca)

desentranyar els complicats caminals de les matemàtiques, faceta que compartí amb la tasca de pastor a Sos Sanchos, fins que, l'any 1917, la família baixà al poble en comptes de després i per espai de vuit anys, fer cap a Sa Canova.

De seguit, quatre messes completes a Son Marí i trenta mesos feinejant a la vila. Aquest interval fou aprofitat per comprar Na Cabrera de Xiclati, tota vegada que Don Pep Quint Zaforteza aleshores establí la susdita possessió. En aquella avinentesa, majorment, les finques es mesuraven en destres. Així que el sementer Na Cabrera fou canat en dotze-mil-dos-cents destres quadrats, equivalents a trenta quarterades i mitja. El preu de les saons anà per cinquanta-mil pessetes. Aquí, Pepet, aferret. ¡Vaja un dineral, Déu meu! Una volta moblada Na Cabrera, el sol de l'any 1929 batejà el novell

establiment.

A més de la ductilitat congènita, l'amo en Joan també atesorà dos caires feiners; llaurador i pastor.

El 1918, la bella fadrina de Son Sureda, Isabel Femenies Massanet, el llaçà de bon de veres. Tant és així, que el divuit d'octubre de 1923, l'inevitable vicari Felip celebrava els corresponents esponsalícis. Fruit de la unió canònica, naixeren quatre estels de matinada: Margarida, Cristòfor, Bartomeu i Joan.

Els anys cinquanta fou regidor del nostre Consistori.

Pensam que, Déu, així-mateix, hauria pogut allargar un mica més la candela biològica de l'amo en Joan. Però, voler peres amb el Creador presuposa la pèrdua total dels interessos i la mota.

En resum: que a les portes ja immediates del proper tres d'octubre, l'amo en Joan hagués complit els cent anys d'edat.

Aquest home vigorós, blan de cor però fort com el roure, el cinc de març d'enguany partia rumb als fondals de l'inescrutable.

!Si tots poguéssim plorar amb els vostres ulls, l'Amo en Joan;

Ell no és poc haver vist obitar el segle XIX, la parturació, adolescència, apogeu i perigeu de la centúria vintena i, per un sospir de libèl-lula, no haveu entrat dins l'esquinzell del primer segment de l'any dos mil. Q.D.E.P.

P.G.

*El vicari Pancecola exercia la docència fent mester una «anguila flagel-lant», o sia un aparell de càstig provist d'una llandera de també, o d'escorrejades, el cordell del qual era rematat amb nusos entrepolats.

Val.

Interessa **DEPENDENTA**

- * Per comerç a Artà
- * Feina tot l'any
- * Responsable, atenta amb el públic, amb voluntat i capacitat d'aprendre.
- * Remetre curriculum vitae escrit a mà a l'Apartat de Correus nº 86 d'Artà. Incloure una fotografia.



Cases de Son Sant Martí S.L.

Carretera de Muro a Ca'n Picafort, Km. 8

Tel. 53 74 50 - Ap. 2 - 07440- MURO



Els oferim els nostres locals per celebracions de:

Bodes, batiments, comunions, convencions, etc.

Locals climatitzats i zones ajardinades. Grans aparcaments.

ASSESORIA FISCAL, LABORAL I CONTABLE

Graduat Social:

Manuel Rocha Barrientos

C/. Santa Catalina, 12 - Tel. i Fax: 83 54 99
Artà

**Els oferim
tota mena d'assegurances**

Grans esdeveniments artanencs (V)

Inauguració de la Fonda Randa: 11 d'octubre de 1863

Artà queda molt lluny de Ciutat, i els medis de transport travessen la nostra illa parsimoniosament, ronsegen, i es veuen obligats a practicar contínues aturades a fi que el bestiar i viatgers puguin alenar tranquils i pegar una mossegada. Així mateix, no falta qualche ciutadà, fins i tot qualche peninsular, que, empès per l'empenta i humor, s'arrisca a realitzar la gran travessia de tota Mallorca i arribar al finisterre mallorquí com és la comarca d'Artà, que és garrida i endemés posseeix unes espectaculars Coves, dignes de visitar. Per altra part, pels carrers d'Artà es comença a veure gent forastera que fan es badoç per les cantonades, i demanen on paren ses Païsses o qui és el propietari d'una mula o carruatge per dur-lo fins a les Coves. I sobretot els estranys de la Vila volen saber tot seguit on, en el poble, poden trobar un llit per descansar de tot el malmeneig que ha comportat el viatge de Ciutat a Artà.

Així les coses, en Josep Randa, un artanenc, avançat al temps i arriscat com ell tot sol, enraona que no està bé que Artà, amb tants de turistes que s'interessen per conèixer el nostre redol, no pugui correspondre amb una Pensió o Hotel que faci honor als civilitzats i cultes visitants. I, dit i fet, el nostre **Randa** estableix i obre a la placeta del Marquès (segurament el Trispolet) un modern estatge on tots els forasters que vinguin a Artà tinguin un sòtil baix del qual puguin reclinar el cap i trobin un plat calent damunt la taula. L'invent d'en Randa va sortir efecte, i anys i més anys tots els enamorats de les terres artanenques, quan li envelaven cap Artà, topaven amb la Fonda **Randa** que per ells era un altre caseva on, com ara a un hotel de cinc estrelles, abundava endemés la bona teca, i tot era luxe, acurat sevici, i capades a l'hoste.

Si no vaig equivocat, cent anys després de la inauguració de tot el que hem contat, la **Fonda Randa** encara existia a Artà, i els de més edat recorden bé com un tal Toni Justaní, de pare artanenc i de mare de Santa Margalida (un al.lotell fadrí, alt, gros i rioler, fill únic, i que feia la impressió que ho sabia tot en el tracte amb la gent de fora de la Vila) mantenia aquesta Fonda ell tot sol, i en la prosopopeia que requeria aquest ofici. Tenc la idea que aquest bergantell (per nosaltres sempre jove, espavilat i que xampurrejava totes les llengües) encara viu, i resideix a Ciutat; deu tenir ara uns 76 anys d'edat. La Fonda **Randa** aquest segle estava establerta just arran del Colmado del carrer Rafel Blanes, una casa ara que pertany a Joan Sureda (Peix), i es manté tal com era abans.

La **Fonda Randa** és tot un símbol del sentit turístic que dins Artà abanderà una família que, en cent anys d'avançada, va entreveure i endevinar la gran moguda turística que hi hauria i s'implantaria a tot arreu de la nostra contrada artanenca. Per altra part, estic segur que la **Fonda Randa** ni cap membre de la família no ha rebut mai del poble d'Artà una mostra d'estimació ni un petit guardó per la labor duita a terme a favor de tots aquells de fora terme que, durant tants d'anys, estaren locament enamorats d'Artà i sempre, d'hivern i d'estiu, en temps de calamitats i en temps de bonança, amb el suport i bonhomia de la **Fonda Randa** tengueren



Façana on estava ubicada la Fonda Randa al carrer R. Blanes

entre nosaltres un bon cau per recollir-se i sentir-se artanencs, i poder així recórrer i admirar totes les belleses del nostre llevant mallorquí.

Bé es mereixeria ara el nostre, no tan jove, Toni Justaní, abans que emprengués la pesada marxa dels vuitanta anys, un senzill però sentit homenatge de part nostre per tot aquest brodat de bones maneres i cara fresca que tanta gent de fora d'Artà va trobardurant més de cent anys a la porta i dintre de l'artanenca **Fonda Randa**, que un tal Josep Randa inaugurava un dia obscur i sense futur de la Tardor de 1863. Març de 1997.

Nicolau PONS LLINÀS.

Joieria VIKY

RELOTGERIA * PLATERIA * TROFEUS

Carrer de Ciutat, 16 - Telèfon 83 62 63

ARTÀ (Mallorca)



Erika Jong Hertogs, la psiquiatra més important d'Alemanya.

Bacallà blau

Tenc un problema, i gros. Patesc una malaltia tan estranya que fins i tot en "Moló" (ara no sé si s'escriu "Meló" com la fruita o "Moló" com l'estri manual emprat en diferents oficis per a moldre. Bé, vull dir el metge, ja m'entén) m'ha recomanat que li escrivís. Resulta que m'han sortit unes taques a la pell, de color blau, i no vaig de bromes. Són blaves com la mar en un dia net d'ennigulats. Són d'un blau intens, sincer, net...vistes una per una són taques amb encís, agradoses. Ara, en conjunt...en conjunt pareix una dàlmata daltònica. Tenc taques als peus, a les cuixes, al cul, als pits, en tenc una ben damunt el mugró dret i, fins i tot, davall una aixella...sort que encara em respecten la cara i el meu cas ha quedat a estalvi de "Ràdio Street".

Però aquest no és el problema: resulta que són lluminoses. S'encenen, sí, de veres! Sobretot quan em pos nerviosa. Pas setmanes desvetllada per les punyeteres taques. Quan veig que no em

El consultori d'Erika Jong

Des de fa dos anys la famosa psiquiatra alemanya Erika Jong viu a Artà. Després d'haver dirigit el consultori rotatiu "Bild Zeitung", ara ens honora col.laborant al Bellpuig. Enviau les vostres cartes a "Bellpuig" o deixau-les al contestador automàtic de la redacció.

puc dormir, més nerviosa em pos i més s'encenen les taques i el meu home -mig endormiscat, mig empipat- em diu: "Què, "blaveta de Lluc", avui també ballarem "bacalao"?!" I és que el dormitori sembla talment una discoteca. I no vulgui saber el que passa quan fem l'amor i arrib a l'orgasme, si hi arrib. Erika, què puc fer? Per ventura podria anar al programa d'en Pepe Navarro i encara en treuria uns doblérons.

B.L.U.

Senyora B.L.U., tranquil·la, fa poc he sentit parlar dels cas d'un Vietnamita que li passa el mateix. Ara, si el Dr. Mestre, com el seu nom indica, no l'ha poguda ajudar, poca cosa podré fer jo. Per cert, ha estat al Vietnam de viatge últimament? Hi va anar amb el seu home? És una muller fidel vostè? Imagini per un moment que en Pepe Navarro li fa totes aquestes preguntes en directe, a la televisió. A què val més llegir-

les al Bellpuig, tranquil·lament assegudeta a la camilla de ca seva, i que el seu home -que no llegeix mai la meva secció, però que cada nit la passa enganxat al Mississipi per veure pits i cuixes- no noti els dos bonyets que li estan sortint a la calba? Per altra banda, no se senti culpable per la seva "passió vietnamita", a mi també m'agraden els orientals. La pròxima vegada, però, vigili que no estigui caducat.

El primer amor

Senyora Erika Jong: tenc dotze anys i de vegades no entenc el que escriu. Però li he volgut escriure aquesta carta perquè em pugui donar un consell sobre un problema que tenc. Hi ha una nina a l'escola que m'agrada molt. És molt guapa i fa olor a mandarines. Jo no li he dit mai que m'agrada perquè em fa vergonya i perquè sempre va amb els nins de tercer d'ESO i jo només faig segon. Bé, ella també fa segon, però no sé què passa que elles són grans i nosaltres encara pareixem petits. Què faríeu vós?, li diríeu que la vull o esperar a créixer?

Firmat: Kevin Sastre

Ai, Kevinet. El primer amor! Fa mal dir coses quan hi ha en joc el primer record d'amors i festejos amb el que hauràs de passar anys, tota una vida. Escolta el teu cor i pensa que l'amor no es mesura en centímetres, jo de tu li diria a na mandarines que l'estimes i, qui sap?, per ventura te'n dus una sorpresa. I si no, segur que trobaràs altres al.lotes a la teva vida que també faran olor de mandarines o a altres vegetals igualment saborosos. Això sí, Kevinet, reiet meu, ves alerta quan sentis olor de poma, bleda o colflori; aquestes a la taula són indispensables, però tractades poden ser mortals.

CAFÈ GRAN VIA

(Tomeu i Jaume)

c/ Ciutat, 35 - Tel. 83 50 09

Especialitat en:
Berenars i tapes variades



ESTRUCTURAS

**Pídanos presupuesto
sin compromiso**

C/ Rafel Blanes, 98 tel. 83 66 64
07570 - Artà

Carta al Director:**MIQUEL FUSTER BONNIN**

(a) ALOI contestant al seu anònim, imaginat o figurat comunicant que publicava la seva adulació o ensabonada en el BELLPUIG del 22 de febrer passat.

Amic Miquel,

fora estat molt bo de fer informar al teu fictici comunicant de manera oral directa i precisa el per què te n'anares del càrrec de tresorer, no de la Confraria a la que, que jo sàpiga, continues pertanyent. Bastava que li aclarissis que no hi va haver cap desacord ni cap desavinença, senzillament dir-li que tu no volies complir els estatuts. Que mai volgueres donar clarícies de les entrades i sortides, que mai volgueres aclarir el per què d'unes despeses i quina era la procedència de les entrades. Que tenies els fons de la Confraria davall d'una rajola de cateva i que la Directiva les volia en el banc, i que preferies dimitir abans de portar un llibre de comptes ben clar on figurassin entrades, sortides i saldo. Que actuaves com si la Confraria fora de propietat teva fent parts i quarts, de tal manera que hi havia confreres a qui perdonaves les quotes anuals. Que volies carregar a la Confraria de S'Endavallament una despesa de cent mil pessetes per una cèdula d'identificació fiscal (NIF) que és gratuïta per a les Associacions, i que un cop aclarit l'assumpte resultava que corresponia a una fantasmal Confraria de Ciutat que no

tenia res a veure amb la d'Artà.

En una paraula: EMBULLS.

Quant a la pregunta: «¿En manos de quién está la Cofradía?». Home, en mans de qui la fundaren i altres que han fet prou mèrits per esser-hi. Estimaràs molt la Setmana Santa artanenca, seràs una persona devota i religiosa, però ara fa vint-i-set anys que l'havíeu deixada caure de mala manera i qualcu manco devot en va proposar la renovació i recolzat pel Club Llevant i els seus socis i directius es pogué dur endavant. A on eren els devots? Quan tu entraves tot estava fet, i si no fora per allargar massa aquesta carta contaria (qualque dia ho faré) les endemeses que has propiciat així com els confreres que has entavellat, sense consideració com Joan Alzamora (carter) fundador, Jordi Llull, fundador, Sebastià Riera, fundador i etc etc.

Qui parla de comunicar més que el que no volia donar compte de res del que li sollicitassin? Quan s'aclarirà la boira de les despeses del vestuari de la nova Confraria? És a l'Assemblea General on es dona compte de tot, i això ja està fet i està ben clar. I a la fi el cúmul de grosseria de la teva autocarta és quan després d'haver-te ensabonat, adulat i enaltit deixes caure que la gran majoria de la Junta peca de falta d'espiritualitat. Et situes per damunt del bé i del mal impartint lliçons de morals i judges les intencions i els sentiments.

Què entendràs tu per espiritualitat? Creus que aquesta es demostra posant els ulls en blanc mentre es peguen cops al pit? I ... després...? Et podria exemplificar aquest després, però de certes coses val més no donar carronya als voltors.

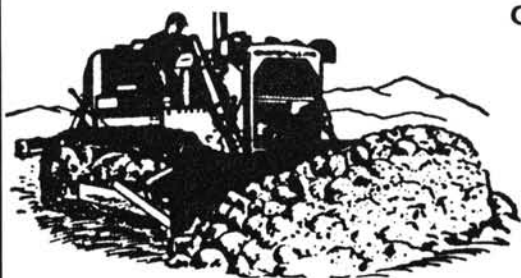
Sé tota l'actuació negativa que estàs fent envers la Confraria, que has fet els possibles perquè es donin confreres de baixa, has posat entrebancs a la meua actuació i no fas altra cosa més que tractar de destruir i desacreditar. Si creus que això és estimar la Setmana Santa artanenca segueix així, però et vull advertir que el qui es desacredita ets tu perquè els fets et donaran una resposta contundent i una demostració de com s'actua quan s'estima, i no estaria malament que recordassis: que Jesús va treure els mercaders del Temple, que, als fariseus, els deia sepulcres emblanquinats per defora... que el lliure de pecat tiràs la primera pedra, que els que eren adulats a la terra ja tenien els seu premi i no en trobarien al Cel. Però també va dir: «Avui estaràs amb Mi en el Paradís».

Per tant, Miquel, cal penedir-se i esperar il·lusionats.

Cordialment,

Serafi Guiscafrè.

(A títol personal).



COEXA, S.A.

CONSTRUCCIONES

EXCAVACIONES

DESMONTES

PLANTA DE AGLOMERADO

ASFALTOS

CANtera DE ÁRIDOS PROPIA

AGLOMERADO

ALQUILER MÁQUINAS

DELEGACIÓN EN CALA RAJADA:
Vía Mallorca, s/n - Tel. 56 37 48

BOMBA HORMIGONAR PROPIA

HORMIGÓN PREPARADO

CONTROL CALIDAD

LABORATORIO



Hormigones

FARRUTX, S.A.

C.I.F. A - 07 254188

PLANTA: Ctera. Artà - Alcúdia, km 4
tel. 83 56 88 Fax: 56 52 67

Contestador automàtic

Hem rebut la següent cridada que passam a publicar:

"...Som una dona que estic molt enfadada amb l'actuació de la nostra Policia Local.

Resulta que fa unes setmanes un dimarts de mercat vaig anar a la plaça i com que sempre està tot ple de cotxes, vaig deixar el meu utilitari mal aparcad durant cinc minuts per anar a prendre un cafè amb unes amigues que em varen convidar. Només cinc minuts de rellotge i ja vaig tenir la denúncia posada per part dels municipals.

La sang, com podeu suposar, em va pujar a la cresta i encara li duc. És per aquest motiu que

demanaria que es publicàs la meva queixa: trob que no hi ha dret i més en dimarts, que hi ha molts cotxes que no poden aparcar, que la nostra policia es dediqui a multar per aquest motiu. Pens que no tenen gens de consideració i a més que són molt ràpids a denunciar. Ho són tant quan se'ls requereix per posar ordre a altres indrets? M'agradaria haver-los de menester qualche vegada per poder comprovar si en 5 minuts serien a lloc com va succeir amb

la meva denúncia.

Que tots pagam els impostos i no són els municipals només per posar multes que no repercuteixen sobre altra persona. Han de saber denunciar quan cal i no per normativa. No per mal aparcar perjudica ni és perillós, el que potser perjudici per un tercer sí és denunciabile, però per mal aparcar 5 minuts i en dimarts, trob que es passen..."



Campanya de
Normalització Lingüística

Massimo
Ristorante

Carrer Ciutat, 21
Tel. (971) 83 50 05
07570 ARTÀ (Mallorca)

**Les ofrecemos nuestra especialidad i
arte de la cocina italiana:**

TERNERA

CORDERO LECHAL (Corderos de 3/4 kgs.)

PLATOS DE PASTA FRESCA (Gnocchi de patatas, nueces, etc.)

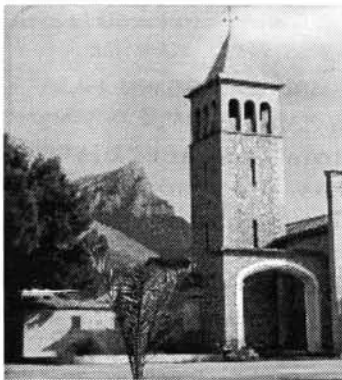
ESPAQUETIS (con tocino, ajo y otros)

Gran variedad en platos de carne i PESCADO frescos.

TODOS LOS PLATOS SIN GRASA !!!

SE PUEDEN HACER LOS PEDIDOS POR ENCARGO

**RESERVE SU MESA PARA DISFRUTAR SIN PRISAS DE
NUESTROS PRODUCTOS.**



(A. Genovart)

CURS DE CUINA PER A LA TERCERA EDAT

L'Associació de la Tercera Edat ha organitzat un curs de cuina que s'iniciarà el pròxim dilluns dia 7 d'abril a les 15'30 h. a Ca ses Monges. El curs s'impartirà cada dilluns de les 15'30 a les 18'00 h. i tindrà una durada de vuit setmanes. El curs està subvencionat pel Consell Insular de Mallorca.

Els condiments que s'ensenyanen de preparar estan bàsicament pensats per a la Tercera Edat i les receptes són baixes en grasses i no augmenten el colesterol.

L'AJUNTAMENT NOTIFICA ALS RESIDENTS DE MONTFERRUTX LES CONTRIBUCIONS ESPECIALS PER L'OBRA D'EMBELLIMENT.

Durant la setmana passada, tots els residents a la urbanització de Montferrutx reberen la pertinent notificació per part de

l'Ajuntament dels impostos especials que hauran de pagar per a la realització de l'obra d'embelliment de la citada urbanització.

El pressupost total de les obres és de 142.942.106 pts.; es compta amb una subvenció per part de la Conselleria de Turisme de 84.017.695 pts.; l'Ajuntament aportarà el 10%, la qual cosa suposa 5.892.441 pts i els veïnats pagaran el 90% restant a través de les contribucions especials, és a dir, 53.031.930 pts. Les quantitats que aportaran els contribuents seran d'un 90% per la superfície del solar i d'un 10% pels metres lineals de façana.

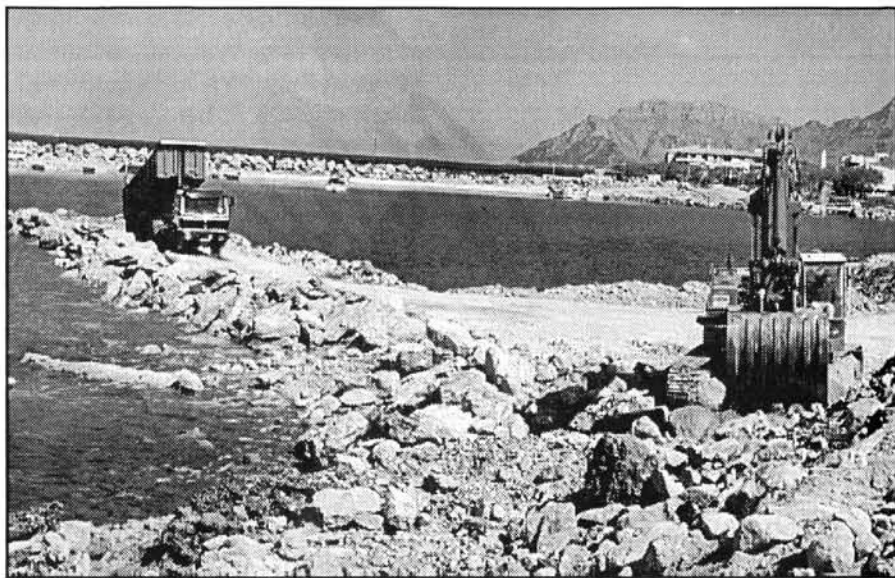
EL CLUB NÀUTIC CELEBRA LA SEVA ASSEMBLEA GENERAL

El passat dia 8 de març, l'Assemblea General del Club fou informada de la situació actual del recurs contenciós-administratiu interposat pel GOB contra l'acord de 22 de febrer de

1996 del Consell de Govern de la CAIB que atorgava al club la concessió administrativa pertinent. L'Assemblea va ratificar per unanimitat dels presents, els acords que havia pres la Junta Directiva relatius a la personació en els autos 708/96 seguits davant la Sala del Contenciós-Administratiu del Tribunal Superior de Justícia de Balears.

Per altra banda, la mateixa entitat ha convocat l'Assemblea General Ordinària que se celebrarà el pròxim dia 29 de març a partir de les 18'00 h., en la que s'informarà sobre la situació actual del recurs contenciós-administratiu i sobre el de-senvolupament de les obres d'ampliació del port i les seves instal·lacions.

En un altre bloc s'informarà i aprovarà, si cal, el balanç econòmic corresponent a l'exercici de 1996 i els pressupostos per a l'exercici de 1997.



APERTURA DEL NOU BAR "ELS ARCS"

Carrer de Santa Margalida, 72 (cantonada amb 31 de Març), Tel. 83 57 48.

El pròxim dia 5 d'abril a partir de les 19, 30 (7,30 de l'horabaixa), s'inaugurarà el local, i restarà obert al vostre servei.

VOS CONVIDAM A FER UNA COPA PER CELEBRAR-HO.

DE LA PARRÒQUIA

Els responsables de la Parròquia de Sant Pere ens han fet arribar la programació dels actes més importants prevists de cara a les pròximes festes. Són aquests:

Diumenge, dia 23, dia del Ram, a les 10'00 h del matí benedicció de rams a Ca Ses Monges, seguidament processó cap a la parròquia i missa.

Dilluns dia 24, a les 21'00 h. Viacrucis popular que se farà al voltant de la plaça de S. Pere.

Dijous Sant, dia 27, a les 20'00 hs. missa del Sant Sopar del Senyor. Seguidament hi haurà processó amb l'itinerari acostumat.

Divendres sant, dia 28, a les 20'00 hs. celebració de la Mort del Senyor.

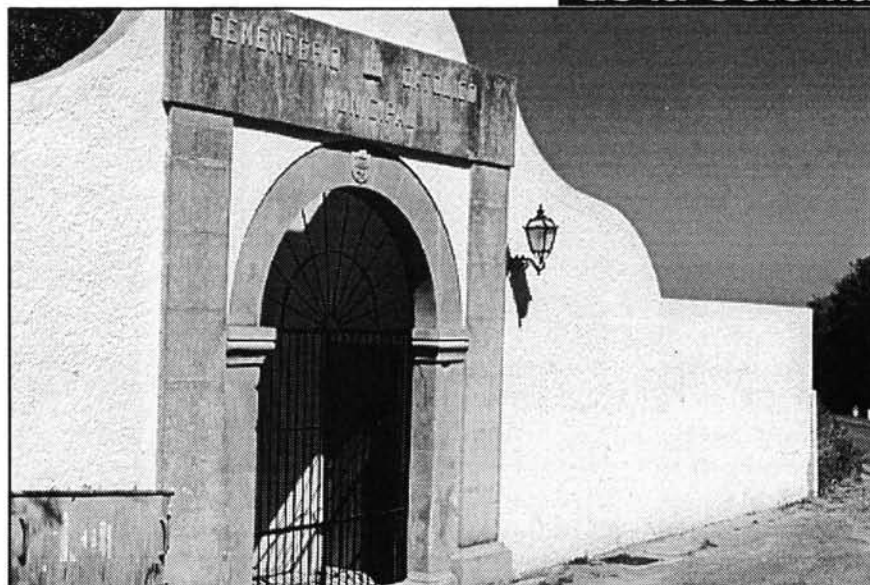
Dissabte Sant, vetla pasqual a les 20'30 h.

Diumenge de Pasqua, a les 10'30 hs. Processó de l'En-contre i Missa Major (Vius al canvi oficial d'hora).

Dilluns, segona festa de Pasqua, romeria a l'ermita. Partida a les 9'30 h. des de la plaça de S. Pere. Es podrà menjar paella pel preu de 700 pts. Les inscripcions es poden fer a través dels membres del Consell Parroquial.

ELS COLONIERS CRITIQUEN LA FALTA DE LLUM AL CEMENTIRI

Els coloniers s'indignaren davant un fet que fa empegueir quan ja estam fregant el segle XXI. Per circumstàncies que ara no vénen al cas, fa dues setmanes hi hagué necessitat d'enterrar



La manca d'electrificació del cementiri ha estat motiu de crítiques a l'Ajuntament.

un mort el vespre i l'enterrament es va haver de fer amb el llum i el renou d'una alternadora.

Des d'aquesta plana, al manco en dues ocasions hem insistit en la necessitat urgent de dotar al cementiri de la Colònia de llum elèctric; la primera vegada -d'això ja fa anys- l'Ajuntament d'Artà ens tapà la boca instal·lant dues ridícules plaques solars, però serviren per sortir del pas. Ja fa molt de temps, un dia desaparegueren -se suposa que foren robades- i des d'aquesta mateixa pàgina seguirem insistint que no està bé que en el cementiri no hi hagi corrent elèctric i demanàvem a l'Ajuntament la seva instal·lació; el silenci fou la resposta, com tantes vegades.

Com que els morts normalment són enterrats els matins, o en tot cas amb el llum del dia, la gent no se n'adona d'aquesta mancança, però el cas

d'ara fa dues setmanes, posà en evidència la necessitat de comptar amb una instal·lació digne per el recinte sagrat. El batle d'Artà, Montserrat Santandreu, prometé que es prendran seriosament aquest assumpte; més val així, perquè el cementiri de la Colònia és municipal i els coloniers paguen un impost pel lloc sagrat, i per tant, tenen tot el dret a comptar amb tots els serveis.

Hem sabut que una empresa especialitzada en instal·lacions elèctriques ja ha rebut l'ordre de l'Ajuntament de posar fil a l'agulla en aquesta qüestió, que podria quedar resolta a la volta d'un mes, ja que ara és relativament fàcil enganxar la línia des de les que passen més amunt de la carretera. El presupost aproximat d'aquesta millora és d'un milió de pessetes.

Instal·lacions i reparacions sanitàries i de gas:

JOAN FORTEZA

C/ Sant Joan Evangelista, 35 - tel. 58 91 67
07579 - Colònia de Sant Pere

«LA PROCESSÓ SILENCIOSA» DIVENDRES SANT EN EL MÓN

Per a un creient, participar de manera silenciosa en una Processó de Setmana Santa pot ser una cosa impressionant, una experiència forta. Amb un silenci, afavorit sols per la música apropiada, s'acompanya el dolor del Fill de l'Home. És el Divendres Sant.

El silenci del «Natzarè»: Pels carrers del nostre món, enmig de tant renou, cada dia surt la Processó Silenciosa. Un silenci de complicitat? Un silenci de participació?

Existeix el silenci del qui «no sap, no contesta». El silenci del «jo pas» i del «m'enfot». El silenci del botxí i del qui «tira la pedra i amaga la mà». I, també, existeix el silenci de tots els qui el sofriment no els deixa cridar.

No seria molt mal de fer posar nom a cada personatge del silenci del Divendres Sant, posar al seu lloc els Grans Sacerdots, als qui «passaven per allà», a Maria... Però estariem molt enfora del silenci viu, del silenci d'avui, del silenci del Camí de la Creu que circula pel nostre món, del silenci del «Natzarè» de la processó de cada dia: víctima de la injustícia i la mentida, del menyspreu i la marginació, del pes del pecat del nostre món.

És el silenci imposat per aquells que no tenen cap interès en que es noti que la processó

està passant. És el silenci de complicitat dels qui no volen complicar-se la vida. És el silenci dels qui, coneixent la veritat, prefereixen la mentida oficial. És, també, el silenci, fosc i amordassant, que envolta als qui voldrien cridar i no poden, perquè la creu que els han imposat els eufega.

...i la processó continua.

Enguany, una autèntica processó dolorosa, envoltada de silenci culpable, circula per la regió dels Grans Llacs d'Àfrica.

Sols uns pocs dies ens varen bombardejar de imatges. Ens vàrem con moure veient el dolor de tantíssimes persones indefenses. Vàrem plorar amb la notícia de l'assassinat de quatre missioners Germans Maristes. Després... tornà el silenci que només es va rompre per una altra notícia impactant: l'assassinat de tres col·laboradors espanyols de Médicos del Mundo, màrtirs de la solidaritat. Però, i ara?... Altre cop el silenci!

Ens hauriem de demanar: A qui interessa aquest silenci? Per què algunes agències de premsa ja no donen importància a les notícies que venen d'aquells països? Per què a mitjan desembre algú va imposar el silenci? Hi ha la gran sospita que als «grans» no els interessa que la gent sàpiga.

Ens agradaria saber a qui molestava la pressió que es va viure al carrer, exigint que s'intervingués per a frenar aquell desastre.

Sí! Dins la nostra societat, malgrat tant de renou, domina el silenci imposat per a protegir interessos obscurs dels (anònims) comerciants de la mort.



«Qui vol comprar, senyors? Mirin aquests fusells! Mirin lo bé que maten! Comprovin el seu preu subvencionat amb ajudes oficials! Bo, bonic i barat!» Ells guanyen doblers; altres perden la vida. No importa! «El negoci és el negoci». Basta que no es digui res, que no es sàpiga res, que continui la Processó Silenciosa.

El cant de Pasqua: «S'estengué per tota la terra una fosca fins a mitjan capvespre» (conta l'Evangeli), es va fer el silenci en el cel i la terra. Que ningú vegi ni escolti!

Però, al tercer dia, el Sol va vèncer les tenebres i Ell va ressuscitar.

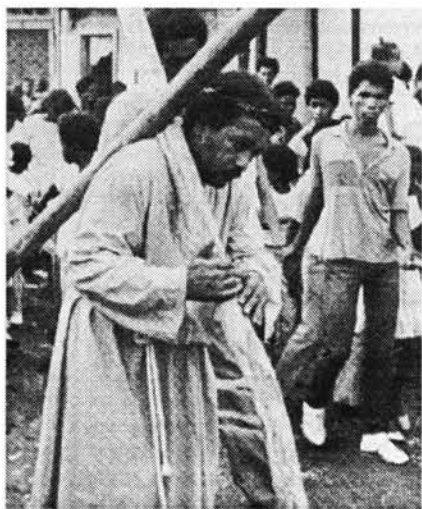
I com Ell, l'home adolorit que circula pels camins del nostre món ressuscitarà. La vida guanyarà la mort. Al·leluia!

Plens de fe, els qui caminam en la Processó Silenciosa vora els darrers del nostre món, cantam una nova cançó, perquè la tomba serà trobada buida i serà la festa de la germanor.

Es necessiten pregoners d'esperança. Qui s'hi apunta?

Donant-nos la mà, caminem amb els natzerens del nostre món amb el cor ple d'il·lusió perquè la Pasqua s'acosta.

Bon camí, germans!



El nostre patrimoni FONT DEL BAPTISME

Anònim. 1612.

Altària: 87.

Diàmetre superior: 110; inferior: 60.

Diàmetre escaló: 159.

Pedra tallada.

Regular estat de conservació.

Església parroquial d'Artà.

Pica de pedra en forma octogonal per a contenir l'aigua beneïda per a l'administració del Baptisme. Font baptismal o Font sagrada emplaçada dins una capella prop de l'entrada principal o portal major; així recolleix la tradició de situar el baptisteri abans de l'església, com a signe de que es passa a formar part de la comunitat de seguidors de Crist a través del sagrament del Baptisme. La pica baptismal és la substitució de l'antiga piscina baptismal que va ser introduïda quan es va

suprimir el Baptisme per immersió. A l'escaló que li serveix de peu hi està gravada la data: 1612.

La seva antiga coberta en forma de cúpula és la que avui podem veure al sagrari de la capella del roser i va ser col·locada en aquest indret per D. Llorenç Lliteres. Sembla que, anteriorment, formava part de

l'antic retaule barroc de l'altar major. L'any 1995, després de llarg temps de no ser usada, la font va ser netejada de la crosta de calç i es va tornar a utilitzar com a lloc de bateig el dia de Pasqua del mateix any.

La seva darrera coberta va ser retirada i es guarda en els magatzems parroquials.



REUNIÓ DEL CONSELL PARROQUIAL

El passat dimecres dia 12 de març es va reunir el Consell Parroquial per tractar els assumptes relacionats a continuació:

-Proposta de canvi d'horari de la missa de la Parròquia a les 20,30 enlloc de les 21,00 hores dins l'horari d'estiu. Sorgiren distintes opinions. Es va decidir votar la proposta. No hi hagué majoria, sinó empat. Per tant, el Consell Parroquial va otorgar la potestat de decisió als capellans perquè ho reflexionin i decideixin el que trobin més oportú.

-Primer de maig. Triar tema de fons. Per majoria es va decidir que enguany, aprofitant les obres de renovació i restauració de Sant Salvador, el tema de pujada a l'ermita serà marià.

-Distribució de tasques concretes relacionades amb la Setmana Santa. Ens distribuïm per grups les monicions, lectures i pregàries dels actes litúrgics d'aquesta Setmana Santa.

-Informació de la conferència sobre la família que es farà el proper dijous dia 20 de març i sobre la sortida a Sant Honorat.

-Preparació de la missa de dissabte dia 15 de març.

-Precs i preguntes. S'informa de la reunió dels responsables de les confraries amb el Bisbe.

Moviment parroquial

Han celebrat el Sagrament del Matrimoni:

- Dissabte dia 22 de febrer, a Sant Salvador:
Guillem Ginard Ginard amb Maria Isabel Amores Muñoz,
Juan José Jiménez Pulido amb Maria del Carme Sosa Danús
- Dissabte dia 1 de març, a Sant Salvador:
Esteve Matamales Febrer amb Maria Dolors Cruz Garau
Cristina Genovart Liso amb Miquel Ginard Alzamora
- Dissabte dia 8 de març, a Sant Salvador:
Mario Népolá Martínez amb Montserrat Parra Mora
Jesús Infante Romero amb Antònia Nebot Fuster
- Dissabte dia 15 de març, a Sant Salvador:
Fernando Manuel Moreno López amb Maria Lavallo Baena
- * A la Colònia:
- Dissabte dia 15 de març: Antoni Ginard Amorós amb Maria Teresa Jaume Planisi

Hem pregat pels difunts:

- Sebastià Esteva Sureda, de Son Pou, viudo, de 81 anys, + 25-II, a Artà
- Joan Lliteres Vaquer, de Xiclati, viudo, de 99 anys, + 5-III, a Artà
- Martí Quetglas Espinosa, Butlo, casat, de 80 anys, + 16-III, a Artà
- Joan Gili Lliteres, des Vidriers, casat, de 80 anys, + 16-III, a Sa Pobla
- * A la Colònia:
- Andreu Genovard Sureda, casat, de 60 anys, + 5-III, a Barcelona
- Richard Brzoska, fadrí, de 50 anys, + 15-III, a Palma

La Setmana Santa

Aquests dies són un camí. Un camí que no feim sols: Jesús, Senyor nostre i germà, el fa amb nosaltres. Per això el primer -el fonamental- és mirar-lo i escoltar-lo: mirar allò que Ell fa, escoltar allò que Ell ens diu.

Un camí que no fa Jesús sol: el fa amb cadascú de nosaltres. El fa amb i en la comunitat que formam els seus deixebles, els cristians. Per això és en les celebracions comunitàries de la nostra Església, allà on més se'n manifesta i trobam Jesucrist vivent.

Un camí que -dia rera dia- va ascendint, progressant. Ascendeix i progressa vers el cim. I el cim és la celebració de la Pasqua, la celebració -comunió- de Jesús Ressuscitat, viu.

1. Un diumenge d'aclamació



El diumenge de Rams (o de Passió) aclamam junts -nins i grans- a Jesús, el nostre guia, el qui va davant en el camí, en el nostre camí. Recordam la seva entrada a Jerusalem i recordam que volem anar darrera ell. Perquè la felicitat només la podem trobar en ell.

Però no som il·lusos: sabem que aquest camí no és fàcil. No ho va ser per a ell -avui a la Missa escoltam la narració de la seva Passió-, no ho serà per a nosaltres. Però creim, confiam.

Benedicció de Rams:

10'00 h., a la Colònia

10'45h., en el Convent

11'45 h., a Sant Salvador.
Processó cap a la Parròquia

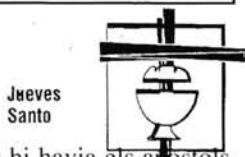
Pregó de Setmana Santa,

Concert de l'Orfeo

i Eucaristia:

17'00, a Sant Salvador

2. Un dijous de comiats



Entorn de la taula hi havia els apòstols. Sense comprendre molt però amb ganes de compartir-ho tot amb el seu amic i mestre Jesús. Com nosaltres avui entorn de la taula de l'altar.

Ell va dir: «Un manament nou us don: que us estimeu els uns als altres. Que us estimeu així com jo us he estimat». S'acomiadava, eren les seves darreres paraules. I els seus darrers gestos: rentar-los els peus, restar ell mateix en el Pa i el Vi.

I després, la tristesa, l'angoixa, l'esquinçament de l'hort de Getsemaní. Començava la darrera etapa, la darrera etapa vers el cim.

Eucaristia «En la Cena del Senyor»

18'00 h., Convent

19'00 h., Parròquia

20'00 h., Colònia

Auto Sacramental i Processó:

21'30 h., Convent-Parròquia

Vetlla de Pregària:

11'30 h., a la Parròquia

3. Un divendres d'amor i de mort



No és un dia de paraules. És dia de contemplació. El camí és ja camí de Creu. I des de la Creu la paradoxa és que el Crucificat, regna. Perquè allà on no hi havia amor, ell hi posà molt d'amor, i en va treure amor.

Celebració «En la mort del Senyor»:

15'30 h., Convent

19'00 h., Parròquia

20'00 h., Colònia

Davallament i processó:

21'30 h., Sant Salvador-Parròquia

4. La nit lluminosa del dissabte



Foc davant l'església. I amb Ell encenem el gran ciri que simbolitza Jesús el vivent. És la seva llum la que ens guia en la foscor. I així començam la gran Missa d'aquesta nit, la missa més rellevant de tot l'any, perquè en ella més que mai, recordam que Jesús és viu, ressuscitat entre nosaltres.

El baptisme d'un infant o d'un adult aquesta nit és signe expressiu de nova vida: el camí de Jesús continua viu entre nosaltres. Això significa el nostre baptisme. Que la llavor de l'Evangeli ha estat sembrada en el nostre cor per tal que creixi i doni fruit, fruit abundant de bones obres, d'amor i de justícia, de veritat i de servei.

I que el cant de l'Al·leluia -que significa alabem Déu- ressoni repetidament i amb força en la nit d'avui. I al llarg dels cinquanta dies de la celebració de la Pasqua que avui s'inicia. Al·leluia, germans, que el Senyor ha ressuscitat. Al·leluia, germans, nosaltres -tots- hem ressuscitat.

Vetlla Pasqual

20'30 h., Convent

22'30 h., Església parroquial

20'30 h., Colònia

5. El dia de Pasqua



No ho trobareu en els evangelis. El poble mallorquí, però, ha volgut que Jesús es trobàs amb sa Mare. És el que popularment anomenam l'«Encontre». Sense llevar importància a la Vetlla Pasqual -que tanmateix va cobrant el seu lloc en la vida de les comunitats-, la Missa de Pasqua és popularment la Missa major de l'any. La fe pren formes que impregnen la manera de ser del nostre poble: el frit de Pasqua, les panades, els rebïols... també diuen que Jesús ha ressuscitat. I això dura 50 dies, que vol dir tota la vida.

Processó de l'Encontre i Missa de Pasqua

9'00 h., Artà

10'30 h., Colònia

NOTA BREU:

- 25 de març, Dimarts Sant:

20'30 h.: Celebració Comunitària de la Penitència. Església parroquial.

21'30 h.: Via-crucis de la Parròquia a Sant Salvador. Conduït per Mn. Sebastià Salom, Vicari Episcopal.

- 26 de març, Dimecres Sant:

19'30 h.: Solemne celebració de la Missa Crismal a la Seu

AMIC/GA ARTISTA:

SANT SALVADOR NECESSITA LA TEVA COL.LABORACIÓ PER DUR A TERME LA SEVA RESTAURACIÓ QUE, COM TU SAPS MOLT BÉ, EN UNA PRIMERA FASE CONTEMPLA:

- La reparació de la teulada, les torres i l'espadanya.
- La renovació de les bigues de la part posterior de la teulada i de la megafonia de l'interior.
- La restauració dels exteriors.
- Arreglar els accessos i l'orgue.

HEM ACONSEGUIT, MITJANÇANT L'AJUT DEL GOVERN BALEAR, CONSELL INSULAR, AJUNTAMENT D'ARTÀ, ALTRES ENTITATS PÚBLIQUES I PRIVADES I TOTA LA GENT DEL POBLE D'ARTÀ, COMENÇAR LES OBRES I DEIXAR-LES QUASI ACABADES. ENS MANCA ACABAR DE PAGAR-LES (DE 10 A 12 MILIONS)

AVUI ET DEMANAM SIGUIS SOLIDARI AMB AQUESTA INICIATIVA I APORTIS UNA OBRA D'ART DE LA TEVA CREACIÓ PER TAL DE REALITZAR UNA SUBHASTA O EXPOSICIÓ VENDA, PER CAPTAR FONS PEL FINANÇAMENT DE LES OBRES.

ELS MEMBRES DE L'ASSOCIACIÓ, ENCAPÇALATS PEL SEU PRESIDENT, ET GARANTEIXEN QUE LA TEVA COL.LABORACIÓ DESINTERESSADA, SERÀ TOTALMENT EMPRADA EN PAGAR FACTURES DE LES OBRES DE SANT SALVADOR.

MOLTES GRÀCIES.

ASSOCIACIÓ PRO-OBRES DE SANT SALVADOR D'ARTÀ.

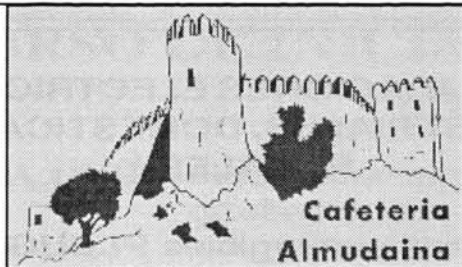
SEU: Sant Salvador. Parròquia de la Transfiguració d'Artà.

ADREÇA: Centre Social. Carrer: Rafel Blanes, 10

D.P. 07570. Artà. Telèfon: 836020

Artà a 30 de Gener de 1.997

El President: Francesc Munar Servera.



Av. Ferrocarril, 4 - Tel. 83 62 48 - ARTÀ

SERVEIS DE TAPES I BERENARS

Tots els dies feiners,
des de les 7 fins a les 11,30 del matí.

**Escola de Xofers
Assegurances**



Gran Via, 42 • 07570 ARTÀ (Mallorca)
TELS. 83 62 31 - 83 63 32 - FAX: 83 67 11

Gili
C/ Major, 22
07530 Sant Llorenç

**VOS OFERIM
TOTA MENA D'ASSEGURANCES
VISITAU-NOS SENSE CAP COMPROMÍS**

bàsquet

**Equip Cadet masculí. Temporada 96/97**

Acotats d'esquerra a dreta: Joan Guiscafrè, Xavier Gili, Carlos Llodrà, Joan Nicolau, Marc Quetglas

drets: Manolo Galan (Entrenador), Diego Sanchez, Pedro Coll, Pedro Domenge, Tomeu Esteve, Toni Sastre, Pep Manuel Llaneres, Pere Vaquer (Entrenador)

Comercial**CLADERA**

**MAQUINARIA
AGRICOLA**

TEL. 55 58 11

**SERVICIO TÉCNICO
Y RECAMBIOS**

Tel. 55 58 11 - Fax 84 39 92
C/. Menestrals, 11
Polígono Industrial
MANACOR

ARTÀ
C/. Ciutat, 26
Tel. 83 61 48

**MASSEY FERGUSON**

TRACTORES, COSECHADORAS, ETC.

**condor**

MOTOAZADAS

BAILLE

EMPACADORA Y ROTOEMPACADORA



**ELECTRO
HIDRAULICA, s.a.**

Pº Ferrocarril, s/n. Tels. 552424-
843053-07500 MANACOR
Autovia Juan Carlos I, s/n. Tel.
563655 - CAPDEPERA

**INSTALACIONES ELECTRICAS
INDUSTRIALES, DOMÉSTICAS Y
RURALES.**

Bombas sumergibles **PLEUGER**
Distribuidor exclusivo para Mallorca.

A B S, Bombas agua residual.
Distribuidor para Mallorca.

Partit de la jornada:**Sant Salvador 66**

27 cistelles en joc (1 triple) i 11/28 en tirs lliures. 16 personals Sanchez(9), Domenge(13), Llana-ras(4), Coll(21), Sastre(16), Quetglas(3).

Llucmajor 65

24 cistelles en joc i 7/12 en tirs lliures. 24 personals.

Medina(12), Delgado(4), Mayal(14), Vidal(11), Oliver(18), A. Oliver(6)

Important victòria de l'equip artanenc enfront del segon classificat de la lliga, que tant sols havia perdut els dos partits contra el primer classificat. El partit va estar presidit per la igualada en el marcador. Al primer temps el va dominar l'equip artanenc, però en el segon temps l'equip visitant va aconseguir passar endavant en el marcador i al final dels quaranta minuts la igualada va quedar reflectida en el marcador. La prorroga va ser molt igualada, a pocs segons per l'acabament del partit el jugador local Domenge va aconseguir la cistella que va desigualar el partit a favor de l'equip local.

Lesions

Cristina Santandreu en el partit jugat a el dia 1 de març a Sa Pobla va sofrir un esquinçament al peu, tal cosa ha fet que l'equip del SANIMETAL de la categoria júnior femení tant sols hagi quedat en 5 jugadores.

Alejandro Juan jugador de l'equip dels Màrmols Artà, en el partit disputat el 15 de març a la

ALTRES RESULTATS

<u>DATA</u>	<u>CATEGORIA</u>	<u>PARTIT</u>	<u>RESULTAT</u>
08/03/9	Infantil femení	POLLENÇA - C. E. SANT SALVADOR	29/38
08/03/9	Infantil masculí	C. E. SANT SALVADOR - CIDE 'B'	61/40
08/03/9	Cadet femení	BONS AIRES - APA INSTITUT ARTÀ	73/35
08/03/9	Cadet masculí	PLA DE NA TESA - C. E. SANT SALVADOR	76/45
08/03/9	Júnior masculí	MÀRMOLS ARTÀ S.L. - AVANTE	35/50
09/03/9	Sènior masculí	SANIMETAL - C. B. PORTOL	73/51
09/03/9	II Divisió femenina	C. E. SANT SALVADOR - LLUCMAJOR	57/49
15/03/9	Infantil femení	C. E. SANT SALVADOR - CIDE	34/60
15/03/9	Infantil masculí	ALCUDIA - C. E. SANT SALVADOR	45/63
15/03/9	Cadet femení	JUVENTUT MARIANA - APA INSTITUT ARTÀ	30/32
15/03/9	Cadet masculí	C. E. SANT SALVADOR - LLUCMAJOR	66/65
15/03/9	Júnior femení	PERLES MANACOR - SANIMETAL	58/42
15/03/9	Júnior masculí	ANDRAITX - MÀRMOLS ARTÀ S.L.	102/69
16/03/9	Sènior masculí	JOAN CAPO - SANIMETAL	64/67
16/03/9	II Divisió femenina	JOVENT - C. E. SANT SALVADOR	70/56

pista del Andraitx, va sofrir una ruptura de l'húmer superior. Tal cosa també ha fet que l'equip júnior masculí hagi quedat tant

sols amb sis jugadors.

Esperam la més ràpida i completa recuperació de tots dos jugadors.

ALTRES PARTITS

<u>DATA</u>	<u>CATEGORIA</u>	<u>HORA</u>	<u>PARTIT</u>
22/03/9	Infantil femení		SANT JOSEP - C. E. SANT SALVADOR
22/03/9	Infantil masculí	11.30	C. E. SANT SALVADOR - SANTA MARIA
22/03/9	Cadet femení	19.30	APA INSTITUT ARTÀ - SANT JOSEP
22/03/9	Cadet masculí	18.30	C. E. SANT SALVADOR - PERLES MANACOR
22/03/9	Júnior femení	21.00	SANIMETAL - M. GALMES
22/03/9	Júnior masculí	18.00	MÀRMOLS ARTÀ S.L. - SON CARRIÓ
05/04/9	Júnior femení		SANIMETAL
05/04/9	Júnior masculí		AVANTE - MÀRMOLS ARTÀ S.L.
06/04/9	II Divisió femenina		C. E. SANT SALVADOR -
06/04/9	Sènior masculí		LLOSETA - SANIMETAL

CURSO DE INICIACION A LA ORFEBRERIA

ANILLOS Y BROCHES

PARA QUIEN: Para todas las personas que quieran llegar a saber técnicas de orfebrería, en un corto período de tiempo, terminar una o dos piezas y llevarse un agradable sentimiento a casa.

GRUPO: 3 A 5 PERSONAS POR CURSO

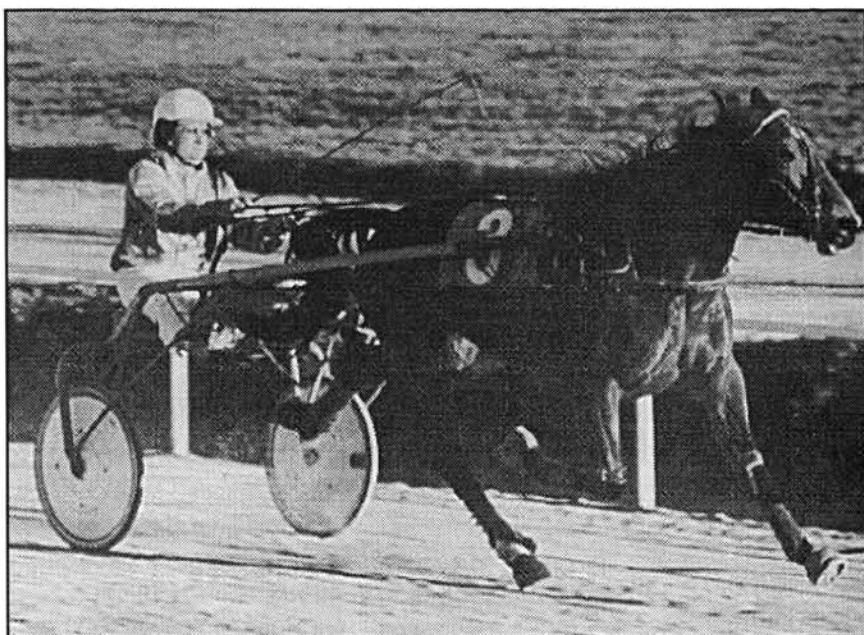
LUGAR: Taller de diseño. Tasso Mattar. Diseñador diplomado y orfebre.

Carrer Figueras, 25 - 07570 - ARTÀ Fono/Fax: 56 20 02.

HÍPICA

COMENTARI

Començarem el nostre comentari hípic parlant del sorteig de les vuit proves classificatòries per el Gran Premi del Criador 1997 que es celebrà recentment a l'hipòdrom de Son Pardo. Les classificatòries estaran compostes per un total de 86 cavalls que han pagat les quotes establertes per l'A.C.P.C.T. i que perteneixen a la generació "A". Les esmentades proves es disputaran a l'hipòdrom Municipal de Manacor i a l'hipòdrom de Son Pardo els dies 22, 23, 28 i 31 de març (classificatòries), els dies 5 i 6 d'abril (repesques) i la final i la consolació se celebraran els dies 19 i 20 d'abril. A més cal dir que hi haurà una gran dotació en premis, que s'efectuarà el control d'antidòping i que al G.P. del Criador 1997 participaran els següents cavalls locals: A.Tous (1.22), Arisol (1.23), Aixal Llar (1.24), Artà (1.26) i Auba des Bosc, que realitzarà el seu debut. Per una altra banda dels resultats obtinguts pels cavalls locals destacarem la regularitat del crack internacional Atkinson Ridge que ha aconseguit col·locar-se a totes les carreres que ha disputat des de que arribar d'Alemanya i que a les darreres participacions lograr un tercer lloc a Son Pardo i un segon lloc a l'hipòdrom de

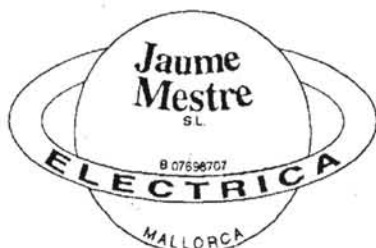


Manacor. La seva companya de quadra, Sandie Max, també va lograr dues col·locacions aconseguint dos segons llocs a Son Pardo. Dels cavalls nacionals es classificaren la representant de la quadra Sa Corbaia, Ayda, en tercer lloc, Aixal Llar de la Quadra Llar, va aconseguir un quart lloc en el seu debut a Manacor, el nou cavall de Rafel Oliver, S'estel de Retz, guanyà a Manacor i també obtingueren plaça el regular i efectiu Alcatraz TR de la Quadra Blaugrana que va fer segon a Palma i la representant de la quadra Es Pou d'Es Rafal, Arisol, que lograr la quarta plaça a l'hipòdrom de la carretera de Sóller. També participaren: Unita Star's, Vanderbilt, Art Bleu FC,

A.Tous, Rigoletto, Foxy Lady, Patricia K, Varisol Lui, Nostro VX, Aran Royal, Siver i Bambi Loyal que reaparegué després de cinc mesos de repòs a Son Pardo amb una seria infecció a les seves extremitats.

Per a finalitzar només hem d'anunciar l'increment de la plantilla actual amb l'adquisició de l'egua francesa Emiliana i la seva producció per part de la Quadra Es Pou d'Es Rafal, el traspàs de propietari del cavall S'Estel de Retz i la venda de l'egua Truïosa que era propietat de la quadra Talayot.

JUAN JOSE CLADERA



CALA RATJADA
C/ Méndez Núñez, 16 - Bajos
Tel. 56 37 95

ARTÀ
C/ Ciutat, 46
Tel. 83 61 80
Fax 83 52 70

**INSTALACIONES Y
REPARACIONES ELÉCTRICAS.
ILUMINACIÓN.
ELECTRODOMÉSTICOS.
TELICO: FAX Y TELÉFONOS**

RANQUING corresponent a :MARÇ									
DE DIA 6 A DIA 16 DE MARÇ									
Nom del cavall	Millor Temps	Pts Total	SP 6	MA 8	SP 9	SP 13	MA 15	SP 16	Pts quin.
A Tous	1.22	20		-----				-----	
Affi Julia	1.25	15							
Aixal Llar	1.24	19		4rt			-----		1
Alcatraz TR	1.21	23			2on				3
Aran Royal	1.23	29			-----		-----		
Arisol	1.23	21		-----			4rt		1
Art Bleu FC	1.27	3		-----					
Atkinson Ridge	1.19	17	3er		2on				5
Ayda	1.27	6	3er		-----			-----	2
Bambi Loyal	1.22	4						-----	
Bei Rai G.F.	1.27	7							
Brida De Maig	1.26	8							
Brisa Nicolai	1.26	14							
Fontana Star	1.18	28							
Foxy Lady				-----					
Nostro VX	1.23	4			-----				
Patricia K				-----					
Pol Trello	1.22	11							
Rigoletto	1.22	4		-----					
Sandie Max	1.20	10			2on			2on	6
S'estel de Retz	1.24	4	1er						4
Siver							-----		
Tifon Blai	1.21	29							
Truiosa	1.23	7							
Ulises	1.23	12							
Unita Star's	1.21	14	-----	-----					
Vanderbilt	1.22	5		-----			-----		
Varisol Lui	1.22	23			-----	-----			
Vent de Fophy	1.22	19							
Verdy G.S.	1.23	1							

futbol

3a Regional

9/3

Artà 3 - Cala D'Or 0

Gols: Genovard, Kike, Mascaró.
 Alienació: Sebas (Arrom), J. Cursach, Donoso, Bisbal, Ferragut, Genovard, Capó, Kike, Carlos (Canet), Mascaró, Llaneras (Jordi).

16/3

At. Sencelles 2 - Artà 12

Gols: J. Cursach 1, Ferragut 2, Genovard 1, Capó 2, Carlos 3, Llaneras 1, Jordi 1, P. P. 1.

Alienació: F. Bisbal, J. Cursach, Donoso (Gaya), J. Bisbal, Ferragut, Genovard (Canet), Capó, Mascaró, Carlos (Jordi), Kike, Llaneras (Maia).

L'Artà segueix el seu camí triomfal a la recta final del campionat i enfilat al capdamunt de la classificació, cosa que fa que pugui optar a l'ascens de categoria. Hi ha poc a comentar enfront dels dos triomfs aconseguits amb els dos equips que estan a la coa de la categoria, ja

que contra el Cala D'Or varen realitzar un dels pitjors partits de la temporada, no es veren mai inquietats per l'adversari, només una pilotada, amb el porter batut, va ser repetida pel travesser i res més en els 90 minuts restants de joc. Del partit amb el Sencelles, el resultat ho diu tot, total superioritat de l'Artà, aconseguí un resultat escandalós.

El pròxim diumenge, a les 16 h., es rebrà el Poblense a les Pesqueres i serà la primera de les finals amb què es toparà l'Artà en els quatre pròxims partits, on es jugarà pràcticament la temporada. Els equips situats en les primeres posicions i aspirants a l'ascens amb els quals ha de jugar són: el Constància, el Marratxí i Sant Marçal. Però hem de tenir confiança amb l'equip local i amb d'esperar que sàpiga resoldre els compromisos satisfactòriament. Convidam a l'afició perquè el diumenge vagi a les Pesqueres per donar el seu suport incondicional a l'equip per aconseguir la necessària victòria.

Cadets

8/3

S'Horta 2 - Artà 2

Gols: Ferrer 2

Alienació: Vives, P. Canet, Gaya, Grillo, Troia, Ferrer, Rafel, A. Tous, T. Femenias, Palou, Piñeiro.

Un fet decepcionant és el resultat aconseguït amb la visita de s'Horta, equip dels darrers classificats del grup. Amb aquest partit es confiava arribar a la victòria, però els deixebles de Jeroni realitzaren un dels pitjors partits de la temporada, sense idees, sense esperit, possiblement massa confiats amb obtenir la victòria. Vist el desenvolupament del partit el resultat es pot considerar just.

Juvenils

9/3

La Salle 7 - Artà 2

El darrer partit de la primera fase i grossa derrota front als col·legials, acabant l'Artà l'últim del Grup sense haver conegut la victòria.

A partir del 6 d'abril s'inicia la lligueta de descens amb els

BAR- RESTAURANTE CAN BALAGUER

tel. 83 50 03

c/ Ciutat, 19

07570 - Artà*** Menú del dia***** Tapes Variades***** Cuina Mallorquina**

FEIM REALITAT LES SEVES IDEES:

XIMENEES, FAÇANES, BALUSTRADES,
 CUINES, BANYS, TAULES

I QUAALSEVOL DETALL QUE ES PUGUI IMAGINAR PER
 A LA DECORACIÓ DE CASEVA.

equips de Independents, Beta, Ferriolense, Manacor i Cardassar, per la qual molt hauran de lluitar els deixebles de Joan Gayà per mantenir-se a la Divisió Nacional. El primer partit el jugaran a les Pesqueres dia 6 d'abril enfront del Ferriolense.

Infantils

8/9

Olímpic 1 - Artà 0

Alienació: Ivan, Gamaza, Mikel (Guillem), Mayal, Sansó, Cabrer, Capó, Gil, Xavi, Sureda (Bernat), Ginard (Cruz).

15/3

Artà 3 - Pollença 4

Gols: Jordi 2, Xavi.

Alienació: Ivan, Gamaza, Mikel, Mayal, Sansó, Cabrer, Capó, Gil (Cruz), Xavi, Sureda (Carabante), Ginard (Bernat).

Seguim sense aconseguir un triomf amb els infantils, malgrat en els dos darrers partits han experimentat una millora en el seu joc. A Manacor enfront de l'Olímpic no van merèixer ésser derrotats, ja que varen realitzar un dels millors partits de la temporada, encara que Xavi va disposar de quatre ocasions clares de gol, i no varen tenir l'encert de materialitzar-les, per contra els locals de l'única que varen disposar varen aconseguir el gol que els donaria la victòria. Contra el Pollença tengueren el partit ben encarrilat ja que es va arribar al descans amb un 3 - 1 favorable, emperò al segon temps els pollencins saberen aprofitar els pocs despistaments de la nostra defensa i li donà la volta al marcador.

Alevins

8/3

Artà 1 - Porto Cristo 1

Gol: Terrosa.

Alienació: Xavi, Gil, Juanma, Sureda Terrosa, Pere Joan, Joan Andreu, Torreblanca, Cruz, Amer, Jose María, Reyes.

Bon partit el disputat entre ambdós conjunts per les ganes i força que posaren a l'envit. Va ésser un poc deslluït pel fort vent que bufava, i acabà amb empat, i pens que es va fer justícia segons el que va succeir en el terreny de joc. El primer temps va ésser dominat per l'equip del Port, va aconseguir avançar-se en el marcador, en la segona part els locals saberen reaccionar, passant a ésser els dominadors del joc, fet que els dugué a aconseguir la igualada.

Benjamins Futbol -7

8/3

Montuïri 3 - Sant Salvador 1

Gol: Jose

Artà 4 - Sineu 0

Gols: Eudika, Jordi, Nieto, García.

15/3

Sant Salvador 0 - Murense 6

Algaida 1 - Artà 4

Gols: Nieto 2, Jordi 1, 1 P.P.

Dues noves derrotes del Sant Salvador. A Montuïri mereixeren un millor resultat ja que varen realitzar un partit molt bo, però no tengueren la sort davant la porta adversària, perquè crearen bastants ocasions de gol. Contra al Murense, segon a la classificació, res pogueren fer perquè el conjunt visitant es va ésser bastant superior. Per contra l'Artà sumà dos nous triomfs que els manté als llocs alts de la classificació.



Bellpuig



Revista quinzenal

Num. 560, 22 març 1997

Redacció i Administració:

Rafel Blanes, 10 - Artà. Apartat nº 96

Tel. i Fax 83 50 33

(contestador automàtic)

Dipòsit legal: PM 57-1969

Imp.: Tirrena S.A. (Manacor)

c/ Pintor Gris, 2 tel. 55 52 12

Redacció:

Joan Amorós

Guillem Bisquerra

Rafel Carrió

Josep Danús

Antoni Esteve

Andreu Genovard

Sebastià Ginard

Joana M^a. Massanet

Francesc Munar

Clement Obrador

Rafel Pérez

Antònia Vives

Col.laboracions:

Julen Adrián

Jeroni Cantó

Caterina Estelrich

Bartomeu Gili

Pere Ginard

Mateu Mascaró

Miquel Mestre Genovart

Jaume Morey

Antoni Muñoz

Antoni Picazo

Miquel Piris

Bartomeu Tous

Pere Vicens

Repartidor:

Jaume Terrassa

Tel. particular: 83 65 49

Administració i publicitat:

Guillem Bisquerra.

Tel. particular 83 62 88.

**LLISTA DE NOCES
ELECTRODOMÈSTICS
JUGUETERIA**

Comercial Sansaloni

OBJECTES REGAL

C/ RECTA, 2 TEL. 83 62 93 - ARTÀ

Bellpuig no es responsabilitza del contingut dels articles que van firmats. No garanteix la publicació d'originals no demanats ni es compromet a donar-ne explicacions.

Bellpuig surt dos cops cada mes llevat dels extres de Sant Salvador i de Nadal.



Racó

La fotografia que avui publicam data de l'any 1942 quan aleshores al carrer de Palma -avui carrer Major- estava ubicada al número 35 una tenda dedicada a la venda de comestibles propietat de la família Salem, els quals també comercialitzaven la teulera vora l'actual camp de futbol de Ses Pesqueres, i que actualment a punt de ser oberta com a restaurant. A la foto, s'hi veuen diferents articles de gerreria, elaborats per la aquesta família. Els de comestibles estaven a la

dreta de la botiga.

Més envant, i durant molts anys, dita tenda va passar a ser majoritàriament de comestibles, duita pel matrimoni Salem-Comuna, fins que es retiraren de la vida activa.

És una fotografia antiga i que recorda una de les nostres antigues botigues de la Vila, on amb pocs diners trobaven les viandes necessaris.

Anomenam els retratats d'esquerra a dreta: La primera és na Francisca Salema, viuda de n'Ayala. Segueix la seva germana Maria, també viuda, el seu espòs era en

Joan Rosselló. Baix d'elles el seu germà en Toni, que viu quasi front d'on va ser caseva durant molts anys: la botiga. Vora ell trobam la seva padrina paterna Francina-Aina. Els dos de la dreta: Na Margalida Comuna, que cuidava la tenda i el seu espòs Miquel Salem, pares dels tres al.lots anomenats. Mestre Miquel Salem fou durant molts anys el director de la Banda de Música, dedicació que feia de les seves hores lliures després de la jornada a la teulera. El seu fill Toni també va formar part a la Banda i, fins i tot, va arribar a dirigir-la durant uns anys.

ENDEVINALLA de Pere Xim

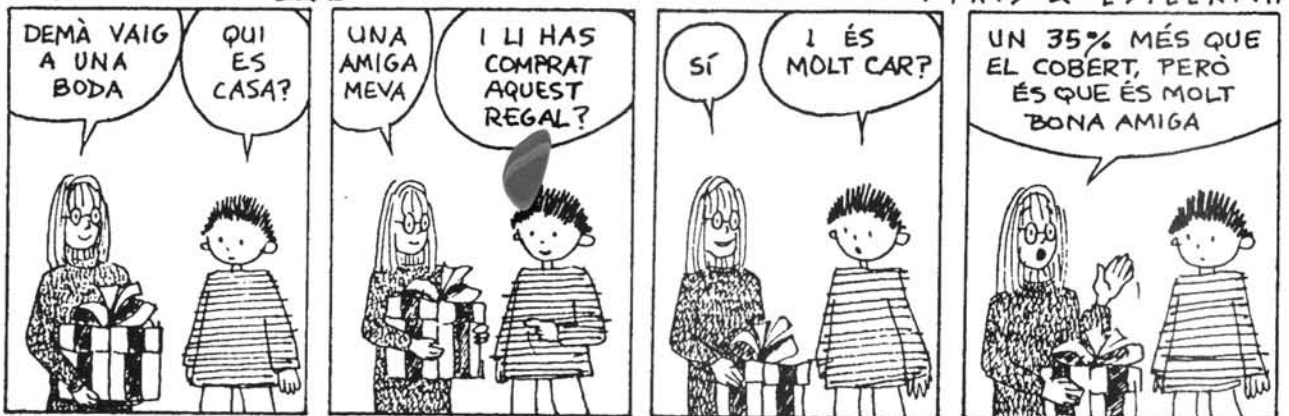
Solució a la publicada:

Sa veleta del campanar de la Colònia

Més si jo sempre m'hi fix,
les saben fer bé ses dones,
les fan randa per ses vores
i coses bones a dins.

Això ja és molt antic
i mesclat amb altres coses
amb un bon càpit de vi,
és com un camí de roses.

Els Gorans



TORNAREM EL DIA 12/IV